

# EPPELHEIMER NACHRICHTEN

www.eppelheim.de  
eppelheimernachrichten@eppelheim.de



Ausgabe 14  
6. April 2023

STADT  
EPPELHEIM



Die Stadt Eppelheim  
gedenkt im Innenteil  
ihrer verstorbenen  
Bürgerinnen und Bürger  
† 2022

## Ostergruß der Kirchengemeinden

von Michaela Schmittberg und Victoria Wilcke,  
Pfarrerinnen der evangelischen Kirchengemeinde

Steht auf! Versucht es weiter, probiert es nochmal anders! Verliert die Hoffnung nicht, es ist noch nicht zu Ende!

Selbst wenn die Bedingungen noch so schwierig sind, gibt es immer Menschen, die an einem besseren Morgen arbeiten. Menschen, die sich nicht entmutigen lassen von Egoismus und Feindseligkeit. Menschen, die sich für andere einsetzen. In den Krankenhäusern und Pflegeheimen. In den Schulen und Kindergärten. In den Vereinen und in der Nachbarschaft. Menschen, die sich für unsere Umwelt einsetzen, die das Ihre dazu tun, um unser Klima zu schützen. Die gewillt sind, Ressourcen gerecht zu verteilen, damit ein gutes Zusammenleben möglich ist.

Auch die Menschen, die Jesus folgten, haben versucht, an einer friedlicheren und gerechteren Welt zu bauen. Doch als Jesus am Kreuz stirbt, stirbt auch ihr Glaube an ihn und seine Botschaft.

Jesu Freunde haben ihre Hoffnungen begraben. Aber dabei bleibt es nicht. Als am dritten Tag die Sonne aufgeht, ist das Grab leer. Und Jesus ist wieder mitten unter ihnen. Er geht mit ihnen ihre Wege, er entzündet das Feuer in ihren Herzen. Er teilt wieder das Brot mit ihnen und gibt ihnen neue Kraft. Jesus sagt: Macht weiter! Bleibt zusammen und lasst den Himmel auf Erden aufleben! Alles ist noch möglich, wenn ihr nur glaubt.

Dabei sagt er nicht: "Glaub an dich", er sagt: "Glaubt an mich". Allein können wir in den Krisen unserer Welt nicht viel ausrichten und auch unser persönliches Leid nicht überwinden.

Ostern heißt: Ein anderer hat das Leid überwunden und schenkt uns damit einen neuen Morgen: Steht auf! Tut jetzt und hier, was möglich ist! Verkriecht euch nicht, sondern macht euch zusammen auf den Weg! Vertraut euren Hoffnungen mehr als euren Zweifeln!

*Wir wünschen allen Eppelheimerinnen und Eppelheimern ein gesegnetes Osterfest!*



Foto: phanbay

**Achtung! Baustellen in  
Eppelheim**

ab Seite 4



Foto: Stadt Eppelheim

**Aus dem Vereinsleben**

ab Seite 17

## Notrufe

Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
Feuerwehrhaus	76 76 30
Polizei	110
Polizeiposten Eppelheim	<b>76 63 77</b>
Polizeirevier Heidelberg Süd	3 41 80
Krankentransporte	1 92 22
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
tierärztlicher Notdienst	166 800
zahnärztlicher Notdienst	0761/120 120 00
Kinderschutz-Notruf	112
Giftzentrale Ludwigshafen	0621/50 34 31
Stadtwerke Heidelberg,	
Wasser, Strom, Gas	06221/513-2060, -2090, -2030
Friedhof	0174 3461536

## Rathaus

Stadtverwaltung - Pforte, Schulstr. 2	794-0
<b>Sie erreichen uns telefonisch oder per E-Mail unter: <a href="mailto:info@eppelheim.de">info@eppelheim.de</a></b>	
<b>Vereinbaren Sie gerne einen Termin.</b>	
Bauamt	794-602
Bauhof	794-610
Bürgeramt	794-120/121/122/123/124
Melde-, Passamt, Fundbüro, Ausländerwesen, Führerscheine und Fischereischein	
Sozialamt	794-120/-121
Friedhofsamt	794-605
Gewerbeamt	794-124
Grundbucheinsichtsstelle	794-154
Kasse	794-217
Grund-, Gewerbe-, Hunde-, Vergnügungssteuer	794-204, 794-206
Wasser- und Abwassergebühren	794-207
Kartenvorverkauf, Rudolf-Wild-Halle	794-402
Personal	794-410/-411/-412/-414
Sekretariat Bürgermeisterin	794-101
Standesamt	794-113/131
Rentenstelle	794-113/131
Amt für Ordnung, Bildung und Bürgerservice	794-111/112

## Öffentliche Einrichtungen

<b>Stadtbibliothek</b> , Jahnstr. 1	766290
<b>Hallenbad</b> , Justus-von-Liebig-Str. 7,	755051
Nähere Infos unter: <a href="http://www.swhd.de/gisela-mierke-bad">www.swhd.de/gisela-mierke-bad</a>	
<b>Haus Edelberg – Dienstleistungsgesellschaft für Senioren mbH</b>	
Peter-Böhm-Straße 48, 69214 Eppelheim	75 69-501
<b>Schulen</b>	
<b>Theodor-Heuss-Grundschule</b> ,	
Frau Grès	794-145
Kernzeitbetreuung	0176 12013864/7 57 06 92
<b>Friedrich-Ebert-Schule</b> , Frau Sartison	76 33 01
<b>Humboldt-Realschule</b> , Frau Back	76 33 43
<b>Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium</b> , Frau Maier,	76 55 00
<b>Kindertagesstätten Postillion e.V.</b> , Justus-von-Liebig-Str. 7/1	
<b>Kindergarten Regenbogen</b> Frau Lorenz	7191598
<b>Kinderkrippe</b> Frau Aldinger	7191522
<b>Kommunale Kindertagesstätte</b>	
<b>Villa Kunterbunt, Kindergarten</b> , Grenzhöfer Str. 20	
Michaela Neuer	79 41 70
<b>Evang. Kindertagesstätte Sonnenblume</b> ,	
Daimlerstr. 27, Sarah Baba´	76 52 50
<b>Evang. Kindergarten</b> , Scheffelstraße 5, Annegret Gross	76 52 90
<b>Evang. Kindertagesstätte Friedrich-Fröbel</b> ,	
Otto-Hahn-Str. 1a, Marion Pflästerer	75 70 50
<b>Kath. Kindergarten</b> , St. Elisabeth, Scheffelstr. 11,	
Larissa Kuhlmann	4 35 23 60
<b>Kath. Kindertagesstätte St. Luitgard</b> , Rudolf-Wild-Str. 56,	
Constanze Heine	4 35 23 50

## Hilfsdienste

<b>AWO - Individuelle Schwerstbehindertenbetreuung</b>	0 62 03/92 85 30
<b>Jugendtreff</b> - Altes Wasserwerk, Schwetzingen Str. 31, Postillion e.V.	76 81 42
<b>Kirchlicher Pflegedienst Kurpfalz</b> , Scheffelstr. 11	7 39 29 80
<b>Kommunaler Seniorentreff</b> , im Restaurant „Belcanto“	
<b>Nachbarschaftshilfe</b> des Kirchlichen Pflegedienst Kurpfalz, Hauptstraße 109	4 33 23 35
<b>Psychologische Beratungsstelle für</b> Eltern, Kinder + Jugendliche, Konrad-Adenauer- Ring 8	76 58 08
<b>Sexualpädagog. Prävention:</b> Mo-Fr 9 - 12 Uhr, Di 15 - 17 Uhr, Do 13 - 15 Uhr Donum vitae Regionalverband HD/ Rhein-Neckar e.V., Friedrichstr. 3, 69117 Heidelberg, Tel. 434 02 81/Fax: 4 34 02 83 <a href="mailto:info@donumvitae-hd.de">info@donumvitae-hd.de</a> ; <a href="http://www.donumvitae-hd.de">www.donumvitae-hd.de</a>	
<b>Telefonseelsorge</b>	0800/1110111
<b>Diakonisches Werk Rhein-Neckar-Kreis</b> , Friedrich-Ebert-Anlage 9, 69117 Heidelberg, Tel. 06221/9 72 00, Fax 9 7202 0 E-Mail: <a href="mailto:heidelberg@dw-rn.de">heidelberg@dw-rn.de</a> , Termine nach tel. Absprache, <a href="http://www.dw-rn.de">www.dw-rn.de</a> Sozialrechtl. Beratung, Fam.- u. Lebensberatung, Schwangerenberatung und Schwangerenkonfliktberatung	

## Notdienste

<b>Allgemeine Notfallpraxis Heidelberg</b> Neuenheimer Feld 410, 69120 Heidelberg	Tel. 116117
Mo, Di, Do, Fr 19-23 Uhr; Mi 13-23 Uhr; Sa, So und an Feiertagen 8-23 Uhr	
<b>Kinder- und Jugendärztliche Notfallpraxis Heidelberg</b> <b>Universitätsklinikum Heidelberg, Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin</b> Altbau Chirurgische Klinik, Im Neuenheimer Feld 110, 69120 Heidelberg	Tel. 116117
Mo, Di, Do 19.00 – 22.00 Uhr; Mi, Fr, 16.00 – 22.00 Uhr; Sa, So und an Feiertagen 09.00 – 22.00 Uhr	
<b>Zahnärztlicher Notfalldienst</b>	Tel. 3 54 49 17
<b>HD, Sofienstraße 29, im Europa-Center:</b> montags bis freitags von 19 abends bis 5 Uhr morgens; an Wochenenden von Freitagabend, 19 Uhr, bis Montagmorgen, 5 Uhr (rund um die Uhr); an gesetzlichen Feiertagen und Brückentagen rund um die Uhr. <b>Eine telefonische Voranmeldung ist nicht erforderlich.</b>	
<b>Augenärztlicher Notdienst</b>	Tel. 116117
<b>Privatärztlicher Akut-Dienst PrivAD</b> <a href="http://www.privad.de">www.privad.de</a>	Tel. 0 18 05 30 45 05
<b>Pflegestützpunkt Rhein-Neckar-Kreis</b> , Plankstadt (Bürgerbüro), Schwetzingen Str. 28	Tel. 06221 522-2629
<a href="mailto:gabriele.piuma@rhein-neckar-kreis.de">gabriele.piuma@rhein-neckar-kreis.de</a> Öffnungszeiten: Mo, Mi 09.00-11.30 Uhr und Do 15.00-17.00 Uhr	
<b>Wochenend- und Feiertags-Notdienst der Innung Sanitär - Heizung</b>	Tel. 30 11 83
<b>AVR Kommunal AÖR</b>	
Zentrale:	<b>0 72 61/931-0</b>
Auftragsannahme:	0 72 61/93 13 10
Hausmüllabfuhr:	0 72 61/93 12 02
Gewerbeabfall:	0 72 61/93 13 95
Störungen bei der Abfuhr:	0 72 61/93 19 31
<b>AVR GewerbeService GmbH –</b> <b>Entsorgungslösungen für gewerbliche Abfälle</b>	
	06221 878-400

## Apothekendienst:

<b>Freitag, 07.04.</b> Apothekedienst im Markt Pfaffengrund, Eppelheimer Str. 78, HD, Tel. 7 50 91 91
<b>Samstag, 08.04.</b> Kurpfalz-Apothekedienst, Schwetzingen Str. 51, HD-Kirchheim, Tel. 71 25 38
<b>Sonntag, 09.04.</b> Europa-Apothekedienst, Eppelheimer Str. 8, HD-Bahnstadt, Tel. 2 13 03
<b>Montag, 10.04.</b> Apothekedienst Schmitt, Steubenstr. 44, HD-Handschuhsheim, Tel. 400042
<b>Dienstag, 11.04.</b> Rhein-Neckar-Apothekedienst, Hauptstr. 137, 69214 Eppelheim, Tel. 764854
<b>Mittwoch, 12.04.</b> Bären-Apothekedienst, Marktstr. 54, HD-Pfaffengrund, Tel. 77 50 90
<b>Donnerstag, 13.04.</b> Reischmann Apotheke, Da-Vinci-Str. 769115 Heidelberg (Bahnstadt), Tel. 2 46 62



**Amtliche  
Bekanntmachungen**

**Offenlegung des Haushaltsplanes 2023**

Das Landratsamt – Kommunalrechtsamt – des Rhein-Neckar-Kreises hat als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde die Gesetzmäßigkeit der vom Gemeinderat am 13. März 2023 beschlossenen Haushaltssatzung mit Haushaltsplan, einschließlich des Wirtschaftsplanes des Wasserversorgungsbetriebes der Stadt Eppelheim für das Haushaltsjahr 2023 mit Verfügung vom 17.03.2023 gemäß § 81 Abs.2, § 121 Abs.2 GemO und § 12 Abs.4 EigBG bestätigt. Darlehensaufnahmen sind keine vorgesehen. Die festgesetzten Höchstbeträge der Kassenkredite des Kämmereihaushaltes und des Wasserversorgungsbetriebes sind genehmigungsfrei.

Die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan so wie die Feststellung des Wirtschaftsplanes mit Erfolgs- und Vermögensplan liegen in der Zeit vom 11. April 2023 bis zum 18. April 2023 im Rathaus, Schulstr. 2, Amt 20 Kämmerei, Zimmer 2, während der üblichen Dienststunden zur Einsichtnahme aus.

Eppelheim, den 03. April 2023  
gez. Rebmann, Bürgermeisterin

**Haushaltssatzung der Stadt Eppelheim  
für das Haushaltsjahr 2023**

Auf Grund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg hat der Gemeinderat am 13. März 2023 die folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 beschlossen:

**§1 Ergebnishaushalt und Finanzhaushalt**

Der Haushaltsplan wird festgesetzt

1. im **Ergebnishaushalt** mit den folgenden Beträgen EUR

1.1 Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge von	<b>45.918.220</b>
1.2 Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen von	<b>46.125.279</b>
1.3 <b>Ordentliches Ergebnis</b> (Saldo aus 1.1 und 1.2) von	<b>-207.059</b>
1.4 Abdeckung von Fehlbeträgen aus Vorjahren von	<b>0</b>
1.5 <b>Veranschlagtes ordentliches Ergebnis</b> (Saldo aus 1.3. und 1.4) von	<b>-207.059</b>
1.6 Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge von	<b>0</b>
1.7 Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen von	<b>0</b>
1.8 <b>Veranschlagtes Sonderergebnis</b> (Saldo aus 1.6 und 1.7) von	<b>0</b>
1.9 <b>Veranschlagtes Gesamtergebnis</b> (Summe aus 1.5 und 1.8) von	<b>-207.059</b>

2. im **Finanzhaushalt** mit den folgenden Beträgen

2.1 Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	44.929.790
2.2 Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	42.771.749
2.3 <b>Zahlungsmittelüberschuss /-bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit</b> (Saldo aus 2.1 und 2.2) von	2.158.041
2.4 Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit von	0
2.5 Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit von	10.437.500
2.6 <b>Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf aus Investitionstätigkeit</b> (Saldo aus 2.4 und 2.5) von	-10.437.500
2.7 <b>Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf</b> (Saldo aus 2.3 und 2.6) von	-8.279.459
2.8 Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	0
2.9 Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	1.426.890
2.10 <b>Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf aus Finanzierungstätigkeit</b> (Saldo aus 2.8 und 2.9) von	-1.426.890
2.11 <b>Veranschlagte Änderung des Finanzierungsmittelbestands, Saldo des Finanzhaushalts</b> (Saldo aus 2.7 und 2.10) von	-9.706.349

**§ 2 Kreditermächtigung**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird festgesetzt auf 0 EUR.

**§3 Verpflichtungsermächtigungen**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird festgesetzt auf 0 EUR.

**§4 Kassenkredite**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf 3.500.000 EUR.

**§5 Steuersätze**

Die Steuersätze (Hebesätze) werden festgesetzt

1. für die Grundsteuer
  - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf 390v.H.
  - b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf der Steuermessbeträge; 390v.H.
2. für die Gewerbesteuer auf der Steuermessbeträge. 390v.H.

Eppelheim, den 13. März 2023  
Patricia Rebmann, Bürgermeisterin

**Wirtschaftsplan des Wasserversorgungsbetriebes  
der Stadt Eppelheim für das  
Wirtschaftsjahr 2023**

Der Gemeinderat hat am 13.03.2023 auf Grund der §§ 8 und 14 Abs.1 Eigenbetriebsgesetz (EigBG) i. d. F. vom 08.01.1992 (GBl. S.22) in Verbindung mit § 96 GemO i.d.F. vom 03.10.1983 (GBl. S.578 , berichtigt S.720), in den jeweils gültigen Fassungen, den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2023 beschlossen:

**§ 1**

Der Wirtschaftsplan für das Haushaltsjahr wird festgesetzt mit

1. Im **Erfolgsplan** mit den folgenden Beträgen:

1.1	Erträge	1.660.000
1.2	Aufwendungen	1.654.090
1.3	Jahresergebnis	5.910

2. Im **Liquiditätsplan** mit den folgenden Beträgen:

2.1	Einzahlungen aus laufender Geschäftstätigkeit	1.660.000 €
2.2	Auszahlungen aus laufender Geschäftstätigkeit	-1.480.080 €
2.3	Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf des Erfolgsplans	179.920 €
2.4	Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	3.000 €
2.5	Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	321.000 €
2.6	Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/- bedarf aus Investitionstätigkeit	318.000 €
2.7	Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/- bedarf	-138.080 €
2.8	Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	0 €
2.9	Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	-353.120 €
2.10	Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/- bedarf aus Finanzierungstätigkeit	-353.120 €
2.11	Veranschlagte Änderung des Finanzierungsmittelbestands zum Ende des Wirtschaftsjahres	-491.200 €

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der im Vermögensplan vorgesehenen Kreditaufnahmen (Kreditermächtigungen) wird festgesetzt auf 0 €

**§ 3**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf 260.000 €

Eppelheim, den 13. März 2023  
Patricia Rebmann, Bürgermeisterin

## Bebauungsplan „Zwischen Karl-Metz-Straße und Heinrich-Schwegler-Straße“

### Bekanntmachung über die erneute Durchführung der öffentlichen Auslegung und Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange gemäß § 4a Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB)

#### 1. Billigungs- und Auslegungsbeschluss

In der öffentlichen Sitzung vom 27. März 2023 hat der Gemeinderat den vom Planungsbüro Schippalies erarbeiteten Entwurf des Bebauungsplans „Zwischen Karl-Metz-Straße und Heinrich-Schwegler-Straße“ in der Fassung vom 14.02.2023 gebilligt und die erneute Durchführung der Beteiligung der Öffentlichkeit und Behörden und Träger öffentlicher Belange nach § 4a Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) i.V.m. § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB beschlossen.

Das Plangebiet hat eine Größe von ca. 4.000 m<sup>2</sup>. Folgende Grundstücke liegen innerhalb des Plangebiets: Flst.-Nr. 123, 4674, 4675 und 4676 sowie Teile des Grundstücks 125 (Heinrich-Schwegler-Straße). Die genaue Abgrenzung ist der Planzeichnung zu entnehmen.



#### 2. Ziele und Zwecke der Planung:

Im Sinne der Innenentwicklung ist beabsichtigt, eine bisher untergenutzte Fläche in zentraler Stadtlage einer verdichteten Wohnbebauung zuzuführen. Damit können Teile des dringenden Bedarfs an Wohnraum in zentraler Lage gedeckt werden. Viele öffentliche Einrichtungen wie Rathaus, Schule, Kindergarten, Läden zur Deckung des täglichen Bedarfs, usw. sind fußläufig auf kurzem Wege erreichbar. Zudem ist das an die Hauptstraße und die Heinrich-Schwegler-Straße angrenzende Areal sehr gut erschlossen, auch mit einer direkten Anbindung an den ÖPNV. Insofern besitzt das Areal eine herausragende Bedeutung als innerstädtisches Entwicklungspotential zur Schaffung von Wohnraum und damit auch zur Belebung der Innenstadt.

Beabsichtigt ist die Realisierung eines neuen Wohnquartiers, das aus mehreren Mehrfamilienhäusern besteht. Auf dem Areal sollen ca. 55 Wohneinheiten in einem Mix aus unterschiedlichen Wohnungsgrößen entstehen. Das ebenerdig autofreie Quartier soll einen großzügigen, innenliegenden Freiraum mit Quartiersspielfeld erhalten. Die baurechtlich notwendigen Stellplätze sollen allesamt unterirdisch angeordnet und nachgewiesen werden. Seitens des Nachbarschaftsverbandes wird die vorgesehene städtebauliche Konzeption mit kompakten Mehrfamilienhäusern ausdrücklich begrüßt. Es ist ein Baustein, um die dauerhaft große Nachfrage nach Wohnraum auf immer weniger Fläche nachhaltig zu organisieren. Mit der Planung wird ein wichtiger Beitrag für die regionale Wohnraumversorgung in integrierter Lage geleistet. Zur Deckung des nachweislichen Wohnbedarfs der Stadt Eppelheim ist die Aufstellung des Bebauungsplans dringend notwendig. Es können somit die planungsrechtlichen Voraussetzungen zur Realisierung der geplanten Wohngebäude geschaffen werden.

#### 3. Planverfahren

Es handelt sich um einen klassischen Bebauungsplan der Innenentwicklung, der im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB aufgestellt werden kann.

Der Bebauungsplan wird im beschleunigten Verfahren ohne Umweltprüfung aufgestellt. Das beschleunigte Verfahren gem. § 13a BauGB kann für Bebauungspläne angewendet werden, die der Innenentwicklung, Wiedernutzbarmachung von Flächen, Nachverdichtung oder anderen Maßnahmen der Innenentwicklung dienen. Im vorliegenden Fall handelt es sich um eine Wiedernutzbarmachung von Flächen mit Nachverdichtung.

Für Bebauungspläne der Innenentwicklung wird von der Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB einschließlich Umweltbericht nach § 2a BauGB sowie von der Überwachung nach § 4c BauGB abgesehen.

#### 4. Erneute Öffentlichkeitsbeteiligung

Der Bebauungsplanentwurf mit örtlichen Bauvorschriften wird mit textlichen Festsetzungen und Begründung in der Zeit **vom 17.04. bis 19.05.2023**

- auf der Homepage der Stadt Eppelheim [www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de) unter Politik und Verwaltung/Ämter/Amt für Bauverwaltung, Klima- und Naturschutz/Bauverwaltung/Bebauungspläne eingestellt.
- während der üblichen Dienststunden im Rathaus der Stadt Eppelheim, Schulstraße 2, 69214 Eppelheim im Foyer des 2. Obergeschosses zu jedermanns Einsicht öffentlich ausgelegt.

Der Gemeinde liegen folgende umweltbezogene Informationen und folgende nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen zu folgenden Themen vor, die ebenfalls Gegenstand der Öffentlichkeitsbeteiligung sind:

- artenschutzrechtliche Prüfung des Vorhabens
- Geräuschimmissionsprognose
- eine Stellungnahme des Landratsamts Rhein-Neckar-Kreis, Untere Naturschutzbehörde, zu möglichen Vorkommen geschützter Arten sowie zur Sicherung von Ausgleichsmaßnahmen
- eine Stellungnahme des Landratsamts Rhein-Neckar-Kreis, Wasserrechtsamt, zur Versickerung von Niederschlagswasser
- eine Stellungnahme des Landratsamts Rhein-Neckar-Kreis, Amt für Gewerbeaufsicht und Umweltschutz, zu Lärmimmissionen

Die Öffentlichkeit kann sich hier über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung unterrichten und während der Auslegungsfrist – schriftlich, per Mail oder mündlich zur Niederschrift – zur Planung äußern. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Abgabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können, und dass ein Antrag nach § 47 Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) unzulässig ist, wenn mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der öffentlichen Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Eppelheim, 06.04.2023

gez. Rebmann

Bürgermeisterin

### Informationen aus dem Rathaus

#### Achtung Baustellen!

- **Bis 26.05.2023** besteht ab Schützenstraße 26 / Kreuzung Richard-Wagner-Straße eine Vollsperrung.
- **Bis zum 14.04.2023** wird in der Hauptstraße 81 der Gehweg aufgegeben
- Geänderter Sperrungszeitraum: **Bis zum 14.04.2023** wird die Bgm.-Jäger-Straße ab Kreuzung Seestraße bis Kreuzung Schubertstraße voll gesperrt.

- **Bis zum 21.04.2023** wird in der Freiherr-von-Drais-Straße 16 der Gehweg gesperrt.
- **Bis zum 21.04.2023** wird im Clara-Schumann-Weg 10 der Gehweg gesperrt.
- Verlängerung der Gerüststellung in der Blumenstraße 5 bis **28.04.2023**.
- **Bis zum 28.04.2023** besteht in der Bgm.-Jäger-Straße/Schubertstraße bis Kreuzung Lessingstraße eine Vollsperrung. Die Einbahnstraßenregelung wird in diesem Zeitraum aufgehoben
- Verlängerung der halbseitigen Sperrung in der Jakob-Ruppert-Straße **bis 30.04.2023**
- **Bis 17.05.2023** besteht in der Freiherr-von-Drais-Straße 14 eine halbseitige Sperrung.
- Verlängerung der halbseitigen Sperrung in der Erzberger Straße **8 bis 31.05.2023**.
- Bis zum **03.07.2023** Verschiedene Straßen im Eppelheimer Süden Gehwegaufgrabung (Verlegung Glasfaserkabel)

### Frühlingsfest wieder in der Stadtmitte, Winterverbrennung auf dem Hugo-Giese-Platz



**STADT EPPELHEIM**

# Eppelheimer Frühlingsfest

auf dem Parkplatz hinter dem kath. Gemeindehaus St. Franziskus



## 22.-24. April 2023

Sommertagszug | Sonntag, 23. April 2023 | 14 Uhr

Öffnungszeiten des Frühlingsfestes:

Samstag, 22. April 2023:	14 - 20 Uhr	Familientag:	
Sonntag, 23. April 2023:	14 - 20 Uhr	Montag, 24. April 2023:	14 - 20 Uhr

Im vergangenen Jahr fand bedingt durch die Corona-Pandemie das Frühlingsfest sowie die Verbrennung des Winters auf dem Parkplatz hinter der Rhein-Neckar-Halle statt. In diesem Jahr zieht das Frühlingsfest, welches von Samstag, 22. April, bis Montag, 24. April, stattfindet, wieder in die Stadtmitte. Jedoch ergibt sich folgende Änderung: Der Schaustellerpark mit Dosenwerfen, Karussell, Imbissstand und vielem mehr findet nun auf dem Parkplatz hinter dem katholischen Gemeindezentrum St. Franziskus statt. Der Winter wird symbolisch auf dem Hugo-Giese-Platz verbrannt. Der Tausch der beiden Plätze ist auf die rege Beteiligung der Kindergärten und Grundschulen zurückzuführen. Auf dem Hugo-Giese-Platz ist durch die Markt- und Blumenstraße mehr Platz für die Zuschauer der Winterverbrennung. Der Sommertagszug startet am Sonntag, 23. April, um 14 Uhr. Die Zugaufstellung ist wie gewohnt in der Schul- und Schillerstraße. Zum Sommertagszug sind alle Eppelheimerinnen und Eppelheimer und Gäste sehr

herzlich willkommen, um am Zugweg den teilnehmenden Gruppen zu applaudieren, aber auch, um am Umzug teilzunehmen. Das Frühlingsfest öffnet Samstag (22. April) bis Montag (24. April) von 14 bis 20 Uhr. Am Familientag (Montag) bieten die Schausteller vergünstigte Preise an. Der Parkplatz hinter dem katholischen Gemeindehaus steht aufgrund der Aufbauarbeiten der Schausteller und des Betriebes des Frühlingsfestes von Dienstag, 18. April, 7:00 Uhr bis Dienstag, 25. April, ca. 16:00 Uhr nicht zur Verfügung. Der Hugo-Giese-Platz ist am Sonntag, 23. April, von 10:00 Uhr bis ca. 16:00 Uhr gesperrt.

### Osterfeier im kommunalen Seniorentreff

Nach zwei Jahren coronabedingten Ausfalls der Osterfeier durften sich die Seniorinnen und Senioren dieses Jahr wieder an den schön gedeckten Tischen mit Ostereiern und Blumen, die von der Stadt Eppelheim als Geschenk für jeden Besucher bereitgestellt wurden, erfreuen. Das Helferteam gab sich erneut alle Mühe, um den Seniorinnen und Senioren einen schönen Nachmittag zu bereiten.

Nach Kaffee und Kuchen gab Christa Reichenbach mit einigen Gedichten und Geschichten ihr Bestes, um alle bei guter Laune zu halten. Später wurde dann noch ein leckeres Essen mit Wurstsalat und Bratkartoffeln serviert, bevor die Teilnehmer frohen Mutes den Heimweg antraten.

Der nächste kommunale Seniorentreff findet nach den Osterferien am Mittwoch, 19. April, statt.



Foto: Stadt Eppelheim

### Berufsorientierung für Jugendliche und junge Erwachsene im Rathaus

Die Berufsberatung der Agentur für Arbeit Heidelberg bietet in Kooperation mit der Stadt Eppelheim Sprechstunden zum Thema „Berufswahl und weitere Wege nach der Schule“ an. Das kostenlose Angebot richtet sich an junge Menschen, die noch keine Ausbildung beziehungsweise kein Studium abgeschlossen haben. Auch Studienzweifler sind eingeladen. In den Beratungsgesprächen geht es um die Stärken und Interessen der Jugendlichen und in welchen Berufen sie diese am besten verwirklichen können. Die Bandbreite der Möglichkeiten reicht von der dualen Ausbildung über die schulische Ausbildung bis hin zu weiterführenden Schulen und zur Studienberatung.

Der erste Termin findet am Dienstag, 18. April, von 8.30 bis 12 Uhr und von 14 bis 16 statt. Weitere Termine werden am 2. Mai, 6. Juni und 4. Juli zu den selben Zeiten angeboten. Eine vorherige Terminvereinbarung ist nicht erforderlich.



**VERLAGSTIPPS:**

Bei PDF-Dateien müssen alle Schriften eingebettet sein.

## Osterrallye

### Spannende Osterrallye durch die Stadt - Spaß bei den Mitmachangeboten von Vereinen

Hallo liebe Kinder und Jugendliche,

Lust auf eine spannende Rallye durch die Stadt?

Wer zum Abschluss der Feiertage noch etwas unternehmen möchte, sollte sich schon einmal den Ostermontag, 10. April 2023, dick im Kalender anstreichen. Los geht es um 13 Uhr.

Als Erstes braucht ihr einen Laufzettel, den ihr euch entweder unten auf dieser Seite ausschneiden oder auch an der Pforte des Rathauses abholen könnt.

Dort seht ihr, welche Stationen ihr ansteuern müsst und welche Aufgaben euch erwarten. Auch wenn manches noch unbekannt ist – keine Sorgen, die netten Betreuer vor Ort helfen euch gern. Wenn ihr dann überall gewesen seid (einen Stempel bekommt ihr an den jeweiligen Stationen), geht es zurück zum Rathaus. Dort wartet eine kleine Osterüberraschung auf euch.

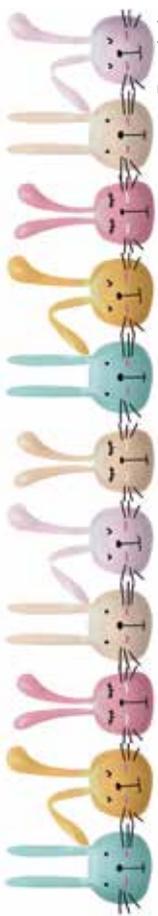
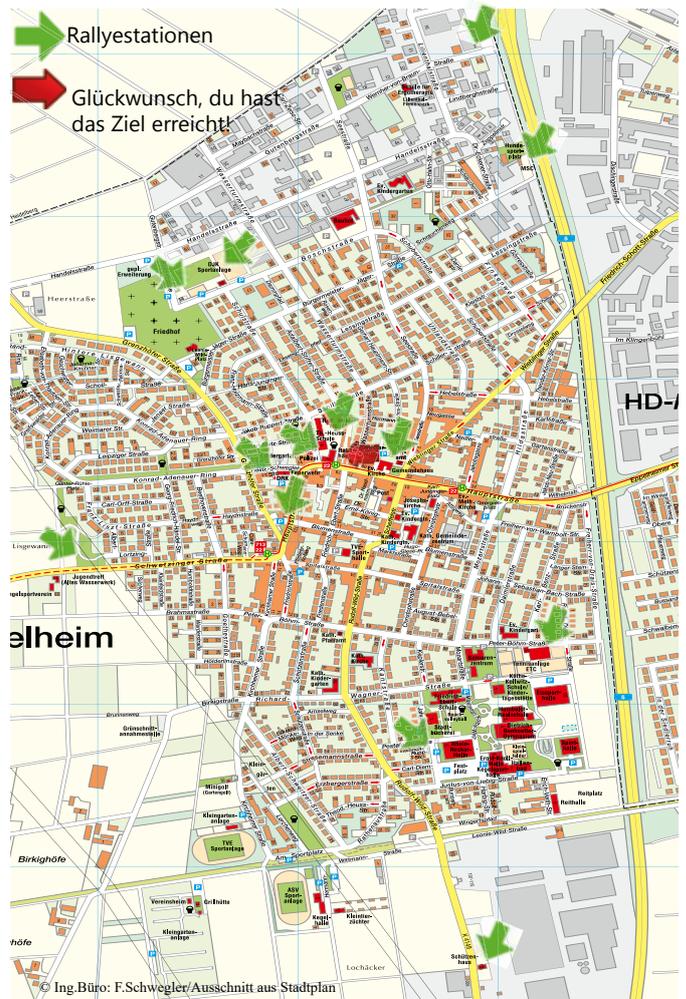


Foto: pxabay

## Osterrallye 2023

Am Ostermontag, den 10.04.23 kannst du von 13 - 16 Uhr die Stationen auf der Karte besuchen und die dort gestellten Aufgaben lösen. Wenn du alle Stationen besucht hast und dir dort deine Stempel abgeholt hast, kommst du bitte mit deinem Laufzettel zum Rathaus Eppelheim. Dort erhältst du als Belohnung eine kleine Osterüberraschung und deine Teilnahmeurkunde. Viel Spaß!

Dieser Laufzettel gehört: .....

Stationen	Aufgabe erfüllt
Eppelheimer Tennisclub Peter Böhm-Str. 50	Spiel und Spaß rund ums Tennis
Schützenvereinigung Rudolf-Wild-Str. 135	Lichtgewehrschießen
Schützenhaus SPD Eppelheim Monsterwiese, Schwetzinger-Str.	Eierlauf
MSC Eppelheim-Vereinsgelände Schläuchenweg	Tretroller und Fahrrad-geschicklichkeitsparcour
Bürgerkontakbüro e. V. Dammarie-lès-Lys-Platz	Boule Lege- und Schießübungen
Ahmadyya Muslim Jamat e. V. Werner-von-Braun-Str. 2	Basketball Korbwerfen, kleine Geschicklichkeitsspiele
Evang. Kirchengemeinde Pauluskirche, Hauptstr.	Ostergeschichte erleben und dabei Rätsel lösen
DJK Eppelheim Abt. Basketball DJK Sportplatz	Dribbel-Parcour und Wurfstation
DJK Jaguars - American Football DJK Sportplatz	Geschicklichkeitsspiele
JSG ASV/DJK Fussball Schulhof der THS	Dribbeln, passen und Tore schießen
ECC-Garde Rhein-Neckar-Halle	Schrittkombinationen aus dem Marsch Tanz
DRK Eppelheim Heinrich-Schwegler-Str.	„Huch, da liegt ja einer! Und jetzt?“
JRK Eppelheim Rathausvorplatz	„Lautstark für Kinderrechte und Kinderbeteiligung“





**Die Stadt Eppelheim sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt:**

**Amtsleitung für das Amt für Ordnung, Bildung und Bürgerservice (m/w/d)**

**staatlich geprüfte/n Erzieher\*in (m/w/d)**

**oder**

**pädagogische Fachkraft (m/w/d) gem. § 7 KiTaG**

**stellvertretende Bauhofleitung (m/w/d)**

**Bauhofmitarbeiter (m/w/d) im Garten- und Landschaftsbau**

**Sachbearbeitung Ordnungsamt (m/w/d)**

**Die Stadt Eppelheim bietet zum 1. September 2023 an:**

**Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) (m/w/d)**



**Detaillierte Informationen zu allen Stellenangeboten  
erhalten Sie unter:**

**[www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de)**



## Energiewende vor Ort - Lokale Akteure stellen sich vor

**Energiewende vor Ort -  
Lokale Akteure stellen sich vor**

**ZUKUNFT ALTBAU**  
Sanierungsmobil  
inkl. EnergieberaterIn  
KLiBA  
kostenlose Energieberatung

**HEG** Heidelberg  
Energie  
Genossenschaft  
PV-Balkonmodule  
Treibhausgas-Prämie  
für Elektrofahrzeuge

**CLIMAP**  
Ein Service der MIV  
Thermographiekarte Eppelheim  
Energiebericht für Ihr Haus

**stadtmobil**  
carsharing  
Verkehrswende  
umweltschonendes  
Autofahren

**Ehrenamtliche KlimapatInnen  
für und aus Eppelheim**

powered by  
Zukunftswerkstatt Klima

**STADT EPPELHEIM**

22.04.2023  
Wasserturmplatz  
10 bis 13 Uhr

## Ende des amtlichen Teils

Für den Inhalt der in den nachfolgenden Rubriken abgedruckten Beiträge sind die jeweils einsendenden Institutionen, Parteien, Vereine und Organisationen zuständig. Die Stadt übernimmt für die Richtigkeit des Inhalts keine Verantwortung.



## Aus den Fraktionen

Die folgend abgedruckten Inhalte stellen ausschließlich Meinungen bzw. Sichtweisen der jeweiligen Fraktion dar. Die Stadt Eppelheim steuert auf diesen Seiten keine Inhalte bei.

## Endlich: Aufstellungsbeschluss zur massiven Bebauung an der Rhein-Neckar-Halle gestoppt

*Gebiet braucht nachhaltige Entwicklung*

In der letzten Woche hat der Gemeinderat nahezu einstimmig endlich das beschlossen, was unsere Fraktion seit Monaten gefordert hat: die Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses zum Areal um die Rhein-Neckar-Halle. Die Pläne für die massive Bebauung des Gebietes, die von der Bürgermeisterin und den Fraktionen CDU/FDP, SPD und Eppelheimer Liste vorangetrieben wurde, sind damit erst einmal vom Tisch. Wir freuen uns darüber, dass sich die anderen Fraktionen und die Bürgermeisterin unserer Haltung anschließen konnten.



Foto: Böhmann

Dass der Gemeinderat diese Entscheidung getroffen hat, lag zum maßgeblichen Teil auch am Engagement vieler Bürgerinnen und

Bürger, die sich in der Bürgerinitiative zusammengeschlossen haben. Sie haben in einem Bürgerbegehren binnen vier Wochen rund 1500 Unterschriften gegen den Aufstellungsbeschluss und damit gegen die vorgeschlagene Bebauung mit riesigem Supermarkt und vierstöckigen Wohnhäusern gesammelt.

Wir möchten auch an dieser Stelle allen Aktiven der Bürgerinitiative und allen, die mit ihrer Unterschrift das Bürgerbegehren unterstützt haben, herzlich danken!

Weil der Aufstellungsbeschluss rückgängig gemacht wurde, wird es nicht zu einem Bürgerentscheid kommen. Trotzdem sind sich alle Fraktionen und auch die Bürgerinitiative einig, dass das Areal um die neue Sporthalle einer Entwicklung bedarf. Unsere Fraktion hat dazu bereits in einer gut besuchten Veranstaltung Anfang Februar zahlreiche Vorschläge gemacht.

Wir freuen uns, gemeinsam mit der Bürgerschaft, mit allen Fraktionen und der Verwaltung in einem breiten Beteiligungsprozess in den nächsten beiden Jahren ein Konzept für dieses sensible Areal Eppelheims zu entwickeln. Und wir sind gespannt, welche Ideen aus der Bürgerschaft dazu kommen.

Die Geschichte um den Aufstellungsbeschluss hat letztlich gezeigt, dass das politische Engagement der Bürgerschaft unsere Stadtgesellschaft bereichert. Dass es sich lohnen kann, wenn man sich einmischt. Und dass alle, die in politischer Verantwortung sind, die Bürgerschaft umfassend und frühzeitig darüber informieren müssen, was sie vorhaben.

Das ist doch eigentlich ein sehr schönes Ergebnis.

Ihr

Marc Böhmann, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

Was denken Sie zu diesem Thema oder zu anderen kommunalpolitischen Themen? Gerne freue ich mich auf Ihre Nachricht unter: marc.boehmann@gruene-eppelheim.de



## Aus dem Ortsgeschehen

## Festakt zum Jubiläum des Georgienplatzes

Im September 1991 übergab Bürgermeister Hugo Giese an der Kreuzung Mozart- und Hauptstraße (den Kreisverkehr gab es damals noch nicht) den Georgienplatz in Anwesenheit u.a. von Martha Weber, Gerhard Gandyra, dem damaligen Leiter des Bauamtes und Gästen aus Georgien den Eppelheimer Bürgern und Bürgerinnen den Platz als Ort zum Verweilen und Entspannen. Über 30 Jahre nach dem Ereignis konnte Bürgermeisterin Patricia Rebmann in der festlich geschmückten Rudolf-Wild-Halle neben interessierten Gästen aus der Stadt, auch hochrangige Vertreter der diplomatischen Vertretungen der Republik Georgien begrüßen. Der Botschafter, Prof. Izoria, musste kurzfristig mit der Außenministerin Annalena Baerbock nach Tiflis reisen. In Vertretung des Botschafters kam Konsul Zankaria Megrelishvi aus Stuttgart. Er bedankte sich in seiner Rede bei der Stadt Eppelheim, für die positive Aufnahme der Initiative des Vereins Georgica e.V. und der Tochter des Sponsors, Frau Nino Khimshiashvili (früher Cetinkaya).



Ausstellung zu Georgien

Die schön gestaltete Informationstafel soll auf die Geschichte Georgiens und die besonderen Beziehungen zu Eppelheim hinweisen. Die Konsulin Maia Abulashvili aus Frankfurt war ebenfalls Gast. Nino Khimshiashvili erläuterte in ihrem Vortrag anhand der Geschichte ihrer Familie die des kleinen Volkes am Kaukasus. Zur Zeit des osmanischen Reich wurden viele West-Georgier zwangsweise umgesiedelt und zur Flucht gezwungen. Bürgermeisterin Patricia Rebmann erwähnte in ihrer Rede die schwäbischen Auswanderer, die schon zu Beginn des 19. Jahrhunderts in Georgien, dem „Balkon Europas“ besiedelten. Auch in der neuen Geschichte spielen die Beziehungen zwischen Deutschland und Georgien eine besondere Rolle. Ob ohne die echte Freundschaft zwischen den damaligen Außenministern Hans-Dietrich Genscher und Eduard Schewardnadse, dem sowjetischen Außenminister und früheren georgischen Präsidenten die Wiedervereinigung Deutschlands gelungen wäre, ist zumindest fraglich. Der Vertreter der Landesregierung, Staatssekretär Dr. Andre Baumann, verwies auf die besondere Bedeutung des europäischen Gedankens angesichts des verbrecherischen russischen Angriffskrieges auf die Ukraine. Europa muss seine Werte gemeinsam verteidigen und streckt auch in dieser schwierigen Zeit seine Hand nach Georgien aus und lädt zu Freundschaft, kulturellem Austausch und Zusammenarbeit ein. Der Staatssekretär erwähnte hierbei auch die Aktivitäten der evangelischen Kirchengemeinde Eppelheim mit ihrer Partnerschaft mit der evangelisch-lutherischen Kirche in Tiflis als beispielhaft. Der Frankfurter Vorsitzende des Vereins Georgica e.V., Hannes Wirth, ging auf die vielfältigen, z.T. seit Jahrhunderten bestehenden kulturellen Beziehungen zwischen beiden Ländern ein. Nach den Vorträgen kam es zu vielen interessanten Gesprächen bei georgischem Wein und leckeren georgischen Fingerfood, die das Restaurant Akis blitzschnell vorbereitet hatte. In der Rudolf-Wild-Halle waren Fotografien des Kölner Georgienspezialisten, Prof. Lindner, mit den Schönheiten Georgiens zu sehen, die im Verlaufe des Jahres nochmals in einer längeren Ausstellung gezeigt werden. Am Ende des Festakts bedankte sich Martin Gramm, in Georgien engagierter Kirchengemeinde- und Stadtrat, bei der Stadt Eppelheim für die Unterstützung und insbesondere bei Christoph Horsch und seinen Mitarbeitern, ohne deren tatkräftige Unterstützung der Festakt nicht gelungen wäre. (Text: Martin Gramm)



Musikalischer Beitrag von Ekaterine Kintsurashvili am Flügel  
Fotos: Stadt Eppelheim

## Telekom startet Glasfaserausbau in Eppelheim

Der Glasfaserausbau in Eppelheim hat begonnen. In Kürze schon können rund 8.000 Haushalte und Unternehmen das Glasfasernetz der Telekom nutzen. Die Telekom baut Anschlüsse mit bis zu 1 Gigabit pro Sekunde. Unternehmen können außerdem Geschäftskundentarife bis 100 Gbit/s buchen. Damit haben Kunden und Kundinnen einen superschnellen Anschluss für digitales Lernen und Arbeiten, Streaming und Gaming, alles gleichzeitig. Bis Juli 2024 sollen die Bauarbeiten abgeschlossen sein. Die ersten Anschlüsse werden schon in wenigen Wochen bereitstehen. Bürgermeisterin Patricia Rebmann hebt die Bedeutung von schnellen Internetverbindungen hervor: „Glasfaser ist die Schlüsseltechnologie für unsere digitale Gesellschaft. Das neue Netz erhöht die Attraktivität unserer Kommune. Es sichert die Zukunftsfähigkeit

als Wohn- und Wirtschaftsstandort. Der Glasfaseranschluss steigert außerdem den Wert einer Immobilie.“ „Hohe Geschwindigkeiten am eigenen Anschluss sind wichtig. Schließlich soll im WLAN zuhause und im Betrieb alles stabil laufen. Wer sich in diesem Jahr für einen Glasfaser-Anschluss entscheidet, bekommt ihn kostenfrei“, sagt Bonny Ottinger, Regionalmanagerin der Telekom.

Die Immobilie kann auch später noch angeschlossen werden. Das muss aber aus der eigenen Tasche gezahlt werden und kostet dann 799,95 Euro. Beim Ausbau arbeiten die Stadt Eppelheim und die Telekom eng zusammen. Transparenz und professionelles Baustellenmanagement sind dabei oberstes Gebot. Um die Beeinträchtigungen für die Anwohnerinnen und Anwohner so gering wie möglich zu halten, wird in einzelnen Bauabschnitten vorgegangen.

Mehr Informationen zur Verfügbarkeit und den Glasfaser-Tarifen der Telekom:

- [www.telekom.de/glasfaser](http://www.telekom.de/glasfaser)
- Telekom Shop Heidelberg, Hauptstr. 55, 69117 Heidelberg
- Telekom Shop Heidelberg, Hertzstr. 12, 69126 Heidelberg
- [www.telekom.de/telekom-shops](http://www.telekom.de/telekom-shops)
- kostenfreie Hotline unter 0800 2266100

## 3. Eppelheimer Hofflohmmarkt



### 3. EPPELHEIMER HOFFLOHMARKT

#### SONNTAG, 21. MAI 2023

#### 10:00-14:00 UHR

Verkauft werden darf:

Diverses rund um Haus und Hof, Familie, Kinder, Sport/Freizeit

**Anmeldung:** Name, Vorname und Adresse per Whatsapp mit den für euch zutreffenden Symbolen an

Iлона Schuhmacher +49 151 59 000 343

-  Damenkleidung Größe
-  Herrenkleidung Größe
-  Spielzeug
-  Jungenkleidung Größe
-  Mädchenkleidung Größe
-  Sportartikel
-  Hausrat

Wir erstellen eine Liste/ Karte mit dem Hinweis, wo euer Stand zu finden ist.



Bei Regen fällt der Flohmarkt aus.

## IMPRESSUM

**Herausgeber:**  
Stadt Eppelheim

**Druck und Verlag:**  
Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 873-0, [www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:**  
Bürgermeisterin Patricia Rebmann, Schulstr. 2, 69214 Eppelheim o.V.i.A.

**Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:**  
Klaus Nussbaum, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot

## INFORMATIONEN

**Vertrieb (Abonnement und Zustellung):**  
G.S. Vertriebs GmbH,  
Josef-Beyerle-Str. 2, 71263 Weil der Stadt,

Tel. 07033 6924-0, [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de)  
[www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)

**Bildnachweise:**  
© Fotos Rubrikenbalken: Thinkstock



**STADT  
EPPELHEIM**

*Eröffnung  
unserer neuen*

**HUNDEWIESE**

mit Bürgermeisterin Patricia Rebmann  
und verschiedenen Angeboten  
rund um unser liebstes Haustier.

**29. APRIL 2023**  
11-17 Uhr  
Für Imbiss und Getränke sorgt die SPD Eppelheim.

*Wir freuen uns auf viele  
Zwei- und Vierbeiner.*

### Wochenmarkt am Mittwoch

Nutzen Sie gerne die Gelegenheit, auf dem Wochenmarkt und in unseren örtlichen Geschäften frische Lebensmittel einzukaufen. Der Wochenmarkt findet auf dem Wasserturmplatz statt. **Die Öffnungszeit ist von 15 bis 18.30 Uhr.**

**JEDEN MITTWOCH  
15:00 - 18:30 UHR  
AM WASSERTURM**

**WOCHEN  
MARKT  
EPPELHEIM**



Ost  
Gemüse  
Käse  
Eier  
Griechische Spezialitäten  
Putenfleisch  
Wild-Spezialitäten  
Honig  
Bäckwaren  
Schinken  
Wurst  
Beeren

### Geburtstage

*Klaus Wickenhäuser*

feiert am 11. April 2023 seinen

**85. Geburtstag**

Die Stadt Eppelheim wünscht alles Liebe, Gute  
und vor allem Gesundheit zu diesem Ehrentag.

Patricia Rebmann  
Bürgermeisterin

*Ioannis Vlachos*

feiert am 12. April 2023 seinen

**80. Geburtstag**

Die Stadt Eppelheim wünscht alles Liebe, Gute  
und vor allem Gesundheit zu diesem Ehrentag.

Patricia Rebmann  
Bürgermeisterin

### Stadtbibliothek

#### Öffnungszeiten der Stadtbibliothek Eppelheim

montags: 12 bis 19 Uhr  
dienstags: geschlossen  
mittwochs: 10 bis 18 Uhr  
donnerstags: geschlossen  
freitags: 12 bis 16 Uhr  
samstags: 10 bis 13 Uhr

#### Schließtage der Stadtbibliothek Eppelheim in den Osterferien 2023

Die Stadtbibliothek Eppelheim bleibt von Karfreitag (07.04.2023) bis einschließlich Ostermontag (10.04.2023) geschlossen. Ansonsten hat die Bibliothek in den Osterferien zu den regulären Zeiten geöffnet und das Mitarbeitenden-Team freut sich auf regen Besuch in der Bibliothek.

### Veranstaltungen in der Rudolf-Wild-Halle

**Ein Mann mit Charakter Mittwoch, 26. April 2023, 20 Uhr  
Lustspiel mit dem Ohnsorg-Theater Hamburg und Heidi Mahler**

**Das Ohnsorg - Theater Hamburg und Heidi Mahler treten am  
26. April 2023, 20.00 Uhr in der Rudolf-Wild-Halle auf.**

Ein Mann mit Charakter – das ist Bäckermeister Heinrich Hinzpeter. Deshalb hat er, als sein ehrloser Bruder nach Amerika ausgebüxt ist, dessen schwangere Braut geheiratet. Die Ehe wurde

allerdings vor sieben Jahren geschieden. Nun kündigt der Bruder aus Brooklyn seinen Besuch an. Er möchte seine Ehemalige wiedersehen. Heinrich Hinzpeter stürzt sein Kommen in große Verlegenheit. Denn dann wird Tochter Gisela erfahren, wer ihr richtiger Vater ist. Eine Schmach für einen Mann von Charakter. Und es droht weitere Schande! Denn Gisela kündigt an, den Finanzbeamten Teufel zu heiraten – und das, wo Hinzpeter sie bereits seinem Bäckergehilfen Kröpelin versprochen hat. Und ein einmal gegebenes Versprechen zu brechen? Unvorstellbar für einen Mann mit Charakter! Gut, dass es noch Oma Dora gibt. Die entwirrt am Ende der turbulenten Komödie das ganze Kuddelmuddel - tatkräftig, diplomatisch und natürlich herrlich schlitzohrig! Der Vorverkauf für die Veranstaltungen kann online unter [reservix.de](https://www.reservix.de) getätigt werden. Telefonisch können die Karten unter der Tel.-Nr. 06221 794 402 reserviert werden. Die Abholung kann mittwochs von 15 bis 17 Uhr vor Ort im Foyer der Rudolf-Wild-Halle erfolgen.



Foto: Oliver Fantitsch

## Feuerwehr

### Ehrenring der Stadt Eppelheim für Uwe Wagner

Viele waren gekommen, um seine Verabschiedung zu feiern: Nach 15 Jahren als Kommandant der Feuerwehr Eppelheim wurde Uwe Wagner am Samstag vor knapp 150 Gästen in der Rudolf-Wild-Halle ehrenhaft aus seinem Amt entlassen. Die „Ode an die Freude“, gespielt von der Stadtkapelle Eppelheim unter der Leitung von Katja Resch, eröffnete den Festakt, durch den der neu gewählte Kommandant Christoph Horsch führte. Dabei hatte er zahlreiche Grußworte zu moderieren, welche Wagner nicht nur mit Lob für sein Engagement und die gute Zusammenarbeit mit den verschiedenen Stellen in den vergangenen Jahren schmeichelten, sondern die ihn auch mit einigen Abschiedsgeschenken erfreuten. Neben Thomas Hübler, dem Sprecher der Eppelheimer Vereine und Organisationen, traten zur Würdigung von Wagners Verdiensten Erik Trötscher aus der Partnerfeuerwehr in Wilthen, Michael Mechler von der Feuerwehr Plankstadt, Uwe Bender als Vertreter der Feuerwehr Heidelberg sowie Matthias Gerlach in seiner Rolle als Unterkreisführer im Bereich Schwetzingen ans Rednerpult.

Kommandant Horsch hob in seiner Ansprache die stets gute Zusammenarbeit mit Wagner hervor und dass er mit seinem neu gewählten Stellvertreter Sascha Böhm die Karten nun zwar neu mischen werde, die Karten dabei aber immer noch dieselben sind, wie er sie von Wagner zu schätzen gelernt hat. Als Abschiedsgeschenk der Mannschaft überreichte Horsch neben Wagners Ein-

satzhelm und Lieblingsdestillat eine Feuertonne mit Feuerwehrmotiv – denn der neu angehende Hobbygärtner wird zukünftig vermutlich viel Zeit im Schrebergarten verbringen.



Kommandant Horsch (l.) überreicht Wagner die Feuertonne als Abschiedsgeschenk

Neben der Zusammenfassung von Wagners Feuerwehrlaufbahn sowie Worten des Lobes und Danks hatten Kreisbrandmeister Udo Dentz und Geschäftsführer des Kreisfeuerwehrverbands Thomas Frank auch eine Ehrung zu überreichen: In Anerkennung seiner Verdienste um die Feuerwehr Eppelheim verliehen sie Wagner das Deutsche Feuerwehr-Ehrenkreuz in Silber.

Bürgermeisterin Rebmann beleuchtete in ihrer Ansprache Wagners ruhige und integre Persönlichkeit, brachte ihre persönliche Verbundenheit zu Wagner zum Ausdruck und dass sich in den vergangenen Jahren immer auf ihn und sein Wort verlassen konnte. Auf Antrag des Feuerwehrausschusses und nach einstimmiger Zustimmung des Gemeinderates verlieh sie Wagner als Höhepunkt des Abends den Ehrenring der Stadt Eppelheim. Der aus Gold geschmiedete Ehrenring ist dabei – nach der Ehrenbürgerschaft – die zweithöchste Ehrung, welche die Stadt Eppelheim verleihen kann.



Ehrungen und Geschenke für Wagner: Deutsches Feuerwehr Ehrenkreuz in Silber und Ehrenring der Stadt Eppelheim

Fotos: FW Eppelheim / A. Stuntz

Sichtlich gerührt trat Wagner danach ans Rednerpult, um sich bei allen Weggefährten der vergangenen Jahre für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung, die er erfahren hat, zu bedanken. Mit „Viva La Vida“ gespielt von der Stadtkapelle und dem von allen mitgesungenen Badnerlied ging der offizielle Teil des Abends zu Ende und in den gemütlichen Ausklang bei Essen und Getränken über.

### Einsätze Kalenderwoche 13

#### 2023/029 BMA Feuer

30.03.2023, 05:45 Uhr

Am frühen Donnerstagmorgen wurde die Feuerwehr zu einem Gebäude in der Lilienthalstraße alarmiert. Da dort gleich zwei Rauchwarnmelder, einer davon im Dachgeschoss, ausgelöst hatten, wurden neben der Feuerwehr Eppelheim auch die Drehleiter des Feuerwehr Heidelberg sowie mehrere Rettungsmittel des Rettungsdienstes Heidelberg an die Einsatzstelle beordert. Vor Ort konnte jedoch schnell festgestellt werden, dass die Auslösung auf einen intensiven Kochvorgang zurückzuführen und daher kein Eingreifen der Feuerwehr notwendig war.

#### 2023/030 BMA Feuer

02.04.2023, 17:35 Uhr

Eine ausgelöste Brandmeldeanlage führte die Feuerwehr am späten Sonntagnachmittag in die Lilienthalstraße. Im Gebäude konnte zunächst kein Grund für die Auslösung der Brandmeldeanlage gefunden werden, jedoch stieg dunkler Rauch aus dem Schornstein des Gebäudes auf. Bei einer Kontrolle im Heizungsraum war jedoch auch nichts festzustellen, was ein Eingreifen der Feuerwehr erfordern würde. Daher wurde die Einsatzstelle an den Hausmeister übergeben.

## Haus der Begegnung

### Energiewende vor Ort

Die Zukunftswerkstatt „Klima“ und die Stadt Eppelheim laden ein zu einer Veranstaltung „Energiewende vor Ort“ auf dem Wasserturmplatz am 22. April 2023. Als lokale Akteure haben zugesagt: Zukunft Altbau (KLiBA), Climap (Wärmelandkarte der MVV), StadtMobil e.V. (Carsharing) und HEG (Heidelberger Energiegenossenschaft).

Zur Vorbereitung trifft sich die Zukunftswerkstatt „Klima“ am 18. April 2023 um 19 Uhr im Haus der Begegnung. Kontakt: Thomas Rink; E-Mail: zukunftswerkstatt.klima@mailbox.org



## Verschenken – verloren – gefunden – suchen

### Zu verschenken

Baumwoll-Zelt für 3 bis 4 Personen (mit Zubehör), schon älter, aber wenig genutzt, kostenlos an Selbstabholer abzugeben für Camping, Garten, Freizeit. Kontakt: Tel. 06221/76 91 82.



## Senioren

## Bürgerkontaktbüro

### BürgerkontaktBüro lädt Interessierte zu Ausflügen ein Es geht nach Bad Dürkheim und zu „Klar Seifen“ nach Plankstadt

Die Spaziergehgruppe des BürgerkontaktBüros trifft sich am Mittwoch, 12. April 2023, zu einem gemeinsamen Ausflug. Es geht in die Weinstadt Bad Dürkheim. „Dort ist ein Mittagessen im Restaurant Dürkheimer Fass vorgesehen“, informieren Inge Bitz und Lieselotte Henkel. Danach wird die Stadt erkundet und der

schöne Kurpark besucht. Eingeplant ist auch ein Besuch in einem Café, bevor es wieder zurück nach Eppelheim geht. Treffpunkt für den Ausflug, an dem alle spaziergehfrendigen Eppelheimerinnen und Eppelheimer teilnehmen können, ist um 10 Uhr an der Haltestelle Rathaus. Gemeinsam geht es mit den öffentlichen Verkehrsmitteln zum Bahnhof, um dann mit dem Zug nach Bad Dürkheim zu fahren. Weitere Informationen gibt es bei Inge Bitz, Telefon 06221/76 05 49.

Einen weiteren Ausflug organisiert Ilse Bührer vom Kulturcafé des BürgerkontaktBüros für alle Interessierten am Mittwoch, 19. April 2023. Es geht nach Plankstadt. In der Nachbargemeinde steht um 15 Uhr eine Führung durch die Produktionsstätte der Firma „Klar Seifen“ auf dem Programm. Das Unternehmen findet man im Gewerbegebiet „Am Ochsenhorn 13“.

Es wird folgende Anfahrt empfohlen: Abfahrt 13.24 Uhr an der Haltestelle „Kirchheimer Straße“ mit der Linie 713 nach Schwetzingen zum Bahnhof. Von dort Abfahrt um 14 Uhr mit der Linie 730 nach Plankstadt. Ausstieg ist an der Haltestelle „Plankstadt Brauereistraße“. Oder Abfahrt 14.04 Uhr an der Haltestelle „Kirchheimer Straße“ mit der Linie 713 zum Schwetzingen Bahnhof und von dort um 14.30 Uhr mit der Linie 730 nach Plankstadt ins Gewerbegebiet.

Bitte beachten: Der Bus 713 fährt in Eppelheim inzwischen superpünktlich ab, also nicht auf Verspätung hoffen! Noch ein Hinweis: Bei der Linie 730, die in Schwetzingen abfährt, handelt es sich um einen Kleinbus, die Plätze sind beschränkt. „Es fällt einem nicht schwer, die Zeit bis zur Führung im Verkaufsraum von Klar Seifen zu überbrücken - die Angebote sind vielfältig und verlockend“, weiß Ilse Bührer. Wer mitkommen möchte, meldet sich bitte bis zum 10. April telefonisch bei Ilse Bührer unter 06221/75 71 37 an.

*Bild und Text: Sabine Geschwill*



*Foto: Sabine Geschwill*

## Akademie für Ältere

### Veranstaltungen vom 11.04.2023 bis 14.04.2023

#### Dienstag, 11. April

15:30 1147 Move & Flow - Bioenergetische Übungsgruppe Kurs 2 (ohne wiss. Grundlage) > Emanuela Previtera, > U09 UG

#### Mittwoch, 12. April

09:00 4353 Zum Pfalzmarkt nach Mutterstadt > Betriebsbesichtigung > Werner Ditter

#### Donnerstag, 13. April

14:30 2008 Im Taxi mit Madeleine - Senior\*innenkino in der Kamera > N.N., Kino Kamera

#### Freitag, 14. April

10:30 4255 Ausstellung Völkerkundemuseum „Zeitenwende – Japans Aufbruch in die Moderne“ > Kunst- & Ausstellungsfahrt > Dr. Nicolás Lutzmann  
10:40 2911 Vortragsreihe: Bedeutende deutsche Dichter und Schriftsteller > Vortrag Dr. Helmut Haselbeck, > E06 EG  
16:00 2309 Gott und Schöpfung bei Thomas von Aquin > Vortragsreihe > Daniel Saudek, > E06 EG



## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirche

Hauptstraße 56, Telefon 06221/760027;  
E-Mail: [eppelheim@kbz.ekiba.de](mailto:eppelheim@kbz.ekiba.de), [www.ekiappelheim.de](http://www.ekiappelheim.de)

#### Gottesdienste und Termine bis 16. April 2023

##### Sonntag, 9. April

- 6 Uhr Osternacht mit Abendmahl und Taufen von Emy Embegue Bekale und Hanna Bubeck, Pfrin. V. Wilcke  
8 Uhr Auferstehungsfeier auf dem Friedhof, Pfrin. M. Schmittberg  
10 Uhr Familiengottesdienst, Pfrin. M. Schmittberg

##### Montag, 10. April

- 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Taufe von Valentina Wild, Pfrin. V. Wilcke  
13-16 Uhr Osterrallye in der Pauluskirche

##### Freitag, 14. April

- 18.30 Uhr Kirchenchor  
20.15 Uhr Singkreis

##### Sonntag, 16. April

- 10 Uhr Gottesdienst, Prädikantin Jutta Layer

#### Die Gruppen und Kreise treffen sich wieder nach den Osterferien ab 17. April 2023.

An jedem Sonntag findet parallel zum Gottesdienst auch Kindergottesdienst statt – herzliche Einladung – gerne auch zur Mitarbeit im Team.

Bitte achten Sie auch auf aktuelle Hinweise auf unserer Homepage [www.ekiappelheim.de](http://www.ekiappelheim.de) und im Schaukasten vorm Pfarramt.

#### Friedenskerzen für die Ukraine

stehen weiterhin bereit und können nach jedem Gottesdienst gegen eine kleine Spende mitgenommen werden. Diese kommt Menschen in der Ukraine oder von dort Geflüchteten zugute!

#### Gottesdienste der Karwoche und zu Ostern

Feiern Sie mit uns das Geheimnis von Tod und Auferstehung Jesu Christi: Am **Gründonnerstag** erinnern wir mit unserem Abendmahlsgottesdienst um 19 Uhr an das letzte Abendmahl Jesu mit seinen Freunden. Am **Karfreitag** um 10 Uhr steht die Versöhnung im Zentrum eines musikalischen Gottesdienstes mit dem Singkreis unter der Leitung von Otmar Wiedenmann-Montgomery.

Bevor am **Ostersonntag** der Tag anbricht, treffen wir uns um 6 Uhr zur Feier der Osternacht. Wir laden Sie ein zu einer stimmungsvollen liturgischen Feier mit Osterfeuer. Den Gang vom Dunkel ins Licht, vom Tod ins Leben erleben wir auch dieses Jahr auf dem Friedhof. Wir feiern die Auferstehung Jesu am Sonntag um 8 Uhr in der Friedhofskapelle mit einem Gottesdienst. Vielleicht besuchen Sie im Anschluss das Grab Ihrer Angehörigen und entzünden dort ein Osterlicht! Am Ostersonntag um 10 Uhr feiern wir einen Familiengottesdienst. Alle Groß und Klein sind eingeladen, die Geschichte der Auferstehung Jesu aus der Sicht seiner Jüngerinnen und Jünger zu erleben. Und eine Osterüberraschung gibt es sicher auch! Einen Ostergottesdienst mit Taufen und Abendmahl können Sie am **Ostermontag** um 10 Uhr mit uns feiern.

#### Osterrallye

Wie im letzten Jahr findet auch an diesem Ostermontag, dem 10. April, eine Osterrallye für Kinder durch ganz Eppelheim statt. In unserer Pauluskirche wartet eine besondere Station auf euch: „Dem Ostergeheimnis auf der Spur“. Löst mit uns Rätsel und entdeckt dabei die Ostergeschichte!

#### Jubelkonfirmation 2023

Für die Planung des Jubiläums der Konfirmation nach 50,60,65,70 oder gar 75 Jahren, sind alle Jubilare gebeten, sich den **2. Juli 2023** um 10.00 Uhr vorzumerken. An diesem Tag soll der Festgottesdienst stattfinden.

Wir sind dankbar, wenn sich die jeweiligen Organisator\*innen der verschiedenen Jahrgänge im Pfarramt melden (Tel 760027), damit wir in Kontakt kommen und zu gegebener Zeit einen Vorbereitungstermin vereinbaren können.

#### Offene Kirche

Die Kirche ist mindestens zu den Öffnungszeiten des Pfarramts offen. Sie sind herzlich eingeladen, dort zu verweilen, eine Kerze anzuzünden, zu beten, zu lesen ...

#### Das Pfarramt ist an Werktagen zu folgenden Zeiten erreichbar:

**Montag, Dienstag und Freitag von 10-12 Uhr**

**Mittwoch und Donnerstag von 16-18 Uhr**

#### Wochenspruch zum Ostersonntag:

„Christus spricht: Ich war tot, und siehe, ich bin lebendig von Ewigkeit zu Ewigkeit und habe die Schlüssel des Todes und der Hölle.“ Offb 1,18



### Katholische Kirche

Pfarrbüro: Rudolf-Wild-Straße 40, Tel. 06221-4352430

Mail: [st.joseph@kath-hd.de](mailto:st.joseph@kath-hd.de)

#### Gottesdiensttermine:

##### Fr. 07.04.

- 11.00 Uhr Kinderkreuzwegunter Mitwirkung des Kinderchors „Klangkörperchen“ (Christkönigkirche)  
16.30 Uhr Passion -Musik und Texte zum Karfreitagsgeschehen (Christkönigkirche)

##### Sa. 08.04.

- 21.00 Uhr Osternachtfeier unter Mitgestaltung des Projektchors (Christkönigkirche)

##### Mo. 10.04.

- 11.00 Uhr Eucharistiefeier (Christkönigkirche)

##### Di. 11.04.

- 08.30 Uhr Eucharistiefeier (Josephskirche)  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet (Christkönigkirche)

##### Do. 13.04.

- 19.00 Uhr Friedensgebet (Taufkapelle Christkönigkirche)

##### Sa. 15.04.

- 08.00 Uhr Laudes (Josephskirche)

**So. 16.04.**

11.00 Uhr Eucharistiefeier mit Feier der Erstkommunion (Christkönigkirche)

Weitere Gottesdienste der Stadtkirche finden Sie im aktuellen Pfarrbrief, der in der Kirche ausliegt, oder auf der Homepage [www.stadtkirche-heidelberg.de](http://www.stadtkirche-heidelberg.de)



**Passionsspiel für Kinder**

Der Kinderchor „Klangkörperchen“ lädt alle Kinder und deren Familien am

**Karfreitag, den 7. April, um 11 Uhr**

zu einem Passionsspiel in die Christkönigkirche nach Eppelheim ein.

Gemeinsam begleiten wir Jesus auf seinem letzten Weg. Wir hören von seinem triumphalen Einzug in Jerusalem, sind beim letzten Abendmahl mit seinen Freunden dabei, werden Zeugen seiner Verhaftung und begleiten ihn nach Golgatha, wo er gekreuzigt wird.

Doch das ist nicht das Ende der Geschichte, denn als Christen glauben wir: Der Tod hat nicht das letzte Wort – Jesus hat ihn besiegt! Das Kreuz bleibt deshalb nicht nur ein Zeichen für den Tod. Sondern es erzählt auch vom Leben. Um das auszudrücken, schmücken wir das Kreuz. Bringt dafür bitte eine Blume mit.



Karfreitag 7. April 2023  
16.30 Uhr  
Christkönigkirche  
Eppelheim

Musik aus dem Film „Passion“ (Regie: Mel Gibson; Musik: Peter Gabriel)  
Texte zum Passionsgeschehen  
Persönlicher Zugang zum Passionsgeschehen auf Szenenplätzen

Inhaltliche Gestaltung und Leitung: Andreas Korol  
Technischer Support und Leitung: Stefan Hege  
Hauptdarsteller\*innen: alle Teilnehmenden

**Seniorenachmittag**

Treffen der Senioren dienstags um 14 Uhr im Gemeindehaus St. Franziskus, Blumenstr. 33.

Kontakt: Monika Häfner, Tel. 760147; Birgit Weingartner, Tel. 7500090.

**Friedensgebet**

Angesichts des unfassbaren Krieges gegen die Ukraine lädt die Gemeinde St. Joseph zum Gebet für den Frieden in diesem Land und überall in der Welt ein. Jeden Donnerstag um 19 Uhr in der

Taufkapelle der Christkönigkirche beten wir für die Menschen in der Ukraine und für Frieden und Abkehr von Gewalt.

**Geänderte Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

Das Pfarrbüro ist in der Zeit vom 11. bis 14. April zu den verlässlichen Öffnungszeiten am Mittwoch von 15-17 Uhr geöffnet.

**Treffen des Gemeindeteams**

Das Gemeindeteam trifft sich zur nächsten öffentlichen Sitzung am Mittwoch, 19. April, um 19.30 Uhr im Gemeindehaus St. Franziskus. Herzliche Einladung an alle Interessierte!

**Feier der Jubelkommunion**

Alle Frauen und Männer, die vor 25, 50, 60, 70 und mehr Jahren zur Erstkommunion gingen, sind herzlich eingeladen zum gemeinsamen Gottesdienst am Sonntag, 7. Mai, um 11.00 Uhr in der Christkönigkirche, Rudolf-Wild-Straße 51.

Auch wenn Sie keine persönliche Einladung erhalten, weil uns Ihre Anschrift nicht bekannt war, oder Sie in einer anderen Gemeinde Ihre Erstkommunion feierten, freuen wir uns sehr über Ihr Kommen. Um eine Anmeldung im Pfarrbüro, Tel. 4353430, bitten wir Sie.

**Neuapostolische Kirche**

**Kirchliche Nachrichten**

Neuapostolische Kirche  
Süddeutschland K.d.ö.R.  
Bezirk Heidelberg  
Eppelheim / HD-Wieblingen



Fr. 07.04.	09:30 Uhr	Karfreitagsgottesdienst in HD-Wieblingen
<b>So. 09.04.</b>	<b>10:00 Uhr</b>	<b>Ostergottesdienst mit Stammapostel Jean-Luc Schneider als Liveübertragung aus Mannheim in HD-Wieblingen, Sandwingert 103</b>
Do. 13.04.	20:00 Uhr	Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103
	Tagesfahrt	Seniorenausflug nach Colmar
So. 16.04.	09:30 Uhr	Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103
Mo. 17.04.	19:00 Uhr	Probe Blechbläserensemble in HD-Wieblingen
<b>Do. 20.04.</b>	<b>20:00 Uhr</b>	<b>Gottesdienst mit Apostel Martin Rheinberger in HD-Wieblingen, Sandwingert 103</b>
Fr. 21.04.	11:00 Uhr	Seniorenwanderung auf dem Königstuhl
So. 23.04.	09:30 Uhr	Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103
Do. 27.04.	20:00 Uhr	Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103
So. 30.04.	09:30 Uhr	Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

Alle Gottesdienste werden per Telefon und per Livestream übertragen.

Kontakt: Steffen Ambiel E-Mail: [stefen.ambiel@nak-heidelberg.de](mailto:stefen.ambiel@nak-heidelberg.de)

**Ahmadiyya Muslim Jamaat**

**GEBETSZEITEN**

WERNER-VON-BRAUN-STR. 2A, 69214 EPPELHEIM

08.04. – 21.04.2023

<b>Fajar (Morgengebet):</b>	30 Min nach Sehar
<b>Zuhr (Mittagsgebet):</b>	14:00 Uhr
<b>Ässr (Nachmittagsgebet):</b>	17:30 Uhr
<b>Maghrib (Abendgebet):</b>	15 Min nach Aftar
<b>Isha (Nachtgebet):</b>	21:45 Uhr
<b>Jumma (Freitagsgebet):</b>	13:15 Uhr

Ahmadiyya Muslim Jamaat  
Deutschland

LIEBE FÜR ALLE  
HASS FÜR KEINEN



## Schulen, Kinderbetreuung und Erwachsenenbildung

### Jugendhaus Altes Wasserwerk

#### Öffnungszeiten mobile Jugendarbeit

In den Osterferien bietet die Mobile Jugendarbeit Eppelheim im Jugendhaus erweiterte Öffnungszeiten an.

#### KW 14:

Di: 15.00-20.00 Uhr  
Mi: 15.00-20.00 Uhr  
Do: 15.00-20.00 Uhr  
Fr: geschlossen / Karfreitag

#### KW 15:

Di: 15.00-20.00 Uhr  
Mi: 15.00-20.00 Uhr  
Do: 15.00-20.00 Uhr  
Fr: 15.00-20.00 Uhr

Wir bieten täglich wechselnde Angebote während der Öffnungszeiten, wie gemeinsames Ostereiersuche am Gründonnerstag  
Wir – Harry und Philine - freuen uns auf Euch!

### Friedrich-Ebert-Gemeinschaftsschule

#### Frohe Osterfeiertage!



Foto: Böhmman

Wir wünschen allen Schülerinnen und Schülern, allen Eltern und allen, die unserer Schule verbunden sind, frohe Osterfeiertage und schöne Erlebnisse mit Familie und Freunden!

### Kath. Kindertagesstätte St. Luitgard

#### Vorbereitung auf die Osterfreude

Auch im Katholischen Kindergarten St. Luitgard Eppelheim ist bei den Kindern die Vorfreude und Spannung auf Ostern groß. In der Igelgruppe wurden mit den Krippenkindern am 28.03.23 von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr kleine Osterkörbe aus Küchenpapier und Luftballons gebastelt.

Hierbei legen die Kinder auf einen aufgeblasenen Luftballon feuchtes Küchenpapier und drücken es fest. Nachdem das Papier vollständig getrocknet und hart geworden ist, kann der Luftballon herausgenommen werden und das Küchenpapier



Fotos: Antonia Brehm

hat die Form eines Eies. Nun kann man ein Loch hineinschneiden oder eine Eierschale zurechtschneiden und fertig ist das Osterkörbchen!

In der Osterwoche dürfen die Kinder dann gemeinsam mit ihren Eltern ihre Osterkörbchen im Garten suchen. Mit Sicherheit hat der Osterhase sie bis dahin gut gefüllt! (Text: Clemens Finsterbusch)

### Evang. Kindergarten Scheffelstraße

# 6. Mai

## Ev. Gemeindehaus Eppelheim

# Flohmarkt für Kindersachen

Snacks

**Samstag, 10 - 13 Uhr**  
(Schwangere ab 9:30 Uhr)  
**Standgebühr: 10 Euro**

Getränke

**Anmeldung/Info:**  
[fm-scheffelstrasse@posteo.de](mailto:fm-scheffelstrasse@posteo.de)

Eine Veranstaltung des Elternbeirats des Kigas Scheffelstraße

Design: canva.com

### Ev. Kindertagesstätte Fröbel

#### Die Geschichte von Palmsonntag

In einem gemeinsamen Morgenkreis haben wir in der Krippe das Thema Palmsonntag aufgegriffen. Dass der Osterhase bald kommt und bunte Eier versteckt, wissen viele Kinder bereits, nun wollten wir auch wissen welche Rolle Jesus hat und hörten und spielten die Geschichte von Palmsonntag. Zu Beginn schauten wir uns ein Bilderbuch an, in dem erzählt wird, wie Jesus mit seinen Freunden nach Jerusalem, einer Stadt sehr weit weg von uns, geht, um ein großes Fest zu feiern. Man sieht, wie er auf einem Esel reitet. Viele Menschen stehen am Straßenrand und jubeln, sie haben, wie die Kinder sagten „Blätter“ oder „Tannenbäume“ in der Hand und legen ihre Mäntel und Kleider auf den Boden. Sie freuen sich, dass Jesus kommt und jubeln ihm zu: „Hosianna“. Um



zu ‚begreifen‘, was in der Geschichte passiert ist, durften auch die Krippenkinder kleine Stoffe in die Mitte unseres Morgenkreises legen und eine Jesus-Figur mit Esel den Weg entlang reiten lassen. Mit kleinen Zweigen, winkten sie und wir haben gemeinsam das Lied „Jesus zieht in Jerusalem ein“ gesungen. So spürten die Krippenkinder auch etwas von der Freude der Menschen, wie es im Buch erzählt wurde und lernten die freudige Geschichte vor der Ostergeschichte und neben dem Osterhasen kennen.

## Postillion e.V.

### Spiel- und Sportangebote auf Plätzen und Schulhöfen

Es wird Frühling. Die Mobile Jugendarbeit ist wieder mehr in der Gemeinde unterwegs! Aufsuchende Jugendarbeiter suchen junge Menschen in der Gemeinde auf oder machen Spiel- und Sportangebote auf Plätzen und Schulhöfen. Sie gehen dorthin wo Jugendliche sind. Wir bieten auch Workshops in der Schule an. Zudem bieten wir Öffnungszeiten im Jugendhaus „Altes Wasserwerk“ an.

Das alte Wasserwerk wird immer mal etwas umgebaut und neu gestaltet. Zurzeit wird ein Umbau an der hinteren Fassade vorgenommen. Es steht zurzeit ein Gerüst. Hier bitten wir die jungen Besucher, um Vorsicht. Es wird ein Durchbruch vorgenommen. Es entsteht ein kleiner Balkon und eine „Feuerleiter“. Für diese Aufwertung bedanken wir uns bei der Gemeinde Eppelheim.

Ein Wunsch der jungen Menschen im Februar bei der Zukunftswerkstatt waren Samstagsöffnungszeiten. Diese bieten wir in Zukunft auch in Abständen und zum Ausklang der Osterferien an. Wir öffnen also am Samstag, den 15.4.2023 das Jugendhaus „Altes Wasserwerk“ auf der Schwetzingen Straße 31 in Eppelheim. Die nächst gelegene Haltestelle findet Ihr auf der Kirchheimer Straße (Straßenbahn Linie, DB Rhein-Neckar-Bus) in er Zeit von 14.00-19.00 Uhr.

Kinder und Teenager können unsere neuen Outdoorspielgeräte ausprobieren und wir machen eine gemeinsame Koch- und Backaktion. Auf Jugendliche warten Tischkicker, Billiard, Dart und vieles mehr.



Foto: Postillion

## Volkshochschule

### Tuch, Stola oder Sommerschal stricken in Eppelheim

Tücher kann man nie genug haben! Ob ein Dreieckstuch mit Farbverlauf, eine Stola für kühlere Sommerabende oder ein luftiger Mohairschal mit Lacemuster - der Kreativität sind in diesem Kurs für Strickende mit Grundkenntnissen mit Brigitte Schauwienold keine Grenzen gesetzt. Der Kurs findet ab Montag 17.4. an fünf Abenden um 18.15 Uhr in der FESCH Eppelheim statt. Eine Anmeldung ist bis 12.4. unter 06221 / 911911 oder auf [www.vhs-hd.de](http://www.vhs-hd.de) möglich.

### Neue Kurse – jetzt anmelden!

2413 Tuch, Stola oder Sommerschal stricken

Für Stricker\*innen mit Grundkenntnissen

Ab 17.04.2023, 18:15 - 19:45 Uhr

Dr. Brigitte Schauwienold

2423.02 Nähen lernen

Ab 18.04.2023, 18:15 - 21:15 Uhr

Susanne Strauß

2415 Stricken fürs Baby

Für Stricker\*innen mit Grundkenntnissen

Ab 12.06.2023, 18:15 - 19:45 Uhr

Dr. Brigitte Schauwienold

2423.03 Nähen lernen

Ab 13.06.2023, 18:15 - 21:15 Uhr

Susanne Strauß

2601.02 Gitarre für Anfänger\*innen

Ab 13.06.2023, 18:15 - 19:45 Uhr

Ulrike Schindele

3204.06 Yoga-Grundkurs

Ab 14.06.2023, 18 - 19:30 Uhr

Anna Theresa Schmid

1710.04k Babysitterdiplom

Für Jugendliche ab 13 Jahren

Samstag, 17.06.2023, 10:30 - 15:30 Uhr

Tatiana Bohla

5637 Kombikurs Word und Excel

Ab 21.06.2023, 18:15 - 21:15 Uhr

Matthias Dengel / Damir Matesic

Infos und Anmeldung:

Volkshochschule Heidelberg, Bergheimer Straße 76

Tel. 0 62 21/911 911, [info@vhs-hd.de](mailto:info@vhs-hd.de), [www.vhs-hd.de](http://www.vhs-hd.de)



## Parteien

Die folgend abgedruckten Inhalte stellen ausschließlich Meinungen bzw. Sichtweisen der jeweiligen Partei dar. Die Stadt Eppelheim steuert auf diesen Seiten keine Inhalte bei.

## Bündnis 90/DIE Grünen | [www.gruene-eppeilheim.de](http://www.gruene-eppeilheim.de)

### Osterstand der Eppelheimer Grünen am Samstag, 8. April

Am Samstag, 8. April, laden wir zum traditionellen Osterstand ein. Von 9.00 bis 12.00 Uhr gibt es am Wasserturmplatz nicht nur aktuelle Infos zur Eppelheimer Kommunalpolitik. Auch in diesem Jahr erhalten alle auch ein kleines österliches Geschenk. Lassen Sie sich überraschen. Mitglieder des Ortsvorstandes und der Gemeinderatsfraktion freuen sich, Sie an unserem Stand zu begrüßen. Wir wünschen allen Eppelheimerinnen und Eppelheimern frohe Osterfeiertage!



**CDU | [www.cdu-eppelheim.de](http://www.cdu-eppelheim.de)**

**Wir laden ein:**

Unser Bundestagsabgeordneter Alexander Föhr kommt zur öffentlichen Monatsversammlung der CDU Eppelheim. Unter der Überschrift „1,5 Jahre Ampel in Berlin: Das Chaos regiert“ nimmt er am Dienstag, den 11.04.2023, zu aktuellen bundespolitischen Themen Stellung. Im Anschluss ist ausreichend Zeit für Fragen und zur Diskussion.

Die Veranstaltung beginnt um 19.30 Uhr im katholischen Gemeindehaus St. Franziskus in der Blumenstraße 33.



**CDU Eppelheim**  
[www.cdu-eppelheim.de](http://www.cdu-eppelheim.de)

**Wir wünschen Ihnen allen ein frohes Osterfest und gesegnete Feiertage!**

© Foto: CDU / Christiane Lang  
© CDU Eppelheim / Volker Wiegand / Matthias Sasse

**Eppelheimer Liste | [www.eppelheimer-liste.de](http://www.eppelheimer-liste.de)**

**Ostergruß**

Wir wünschen allen Eppelheimerinnen und Eppelheimern schöne und sonnige Osterfeiertage.

**Die Eppelheimer Liste wünscht allen Eppelheimerinnen und Eppelheimern**



**Frohe Osterfest**

**SPD | [www.spd-eppelheim.de](http://www.spd-eppelheim.de)**



**SPD EPPELHEIM - WIR WISSEN WIE DER HASE LÄUFT.**

**OSTERSAMSTAG**  
08. April 2023  
10 - 12 Uhr

Ostereierstand auf dem Wasserturmplatz

**DIE BEVÖLKERUNG IST HERZLICH EINGELADEN.**

**Mit Kaffee und Waffeln**

**WWW.SPD-EPPELHEIM.DE**



**Vereine und Verbände**

**ASV/DJK Fußball**

**ASV Eppelheim-SV Schwetzingen 1:1**

Im Nachbarschaftsduell stellte Schwetzingen über weite Strecken des Spieles die bessere Mannschaft und Eppelheim war am Ende mit dem Unentschieden mehr als zufrieden. Eppelheim hatte zu Beginn die besseren Möglichkeiten aber sowohl Sven Schwarz als auch Tim Uebele scheiterten jeweils knapp. Die Gäste tauchten in der erste Hälfte immer wieder durch Gilles-Florian Djahini gefährlich vor dem Eppelheimer Tor auf, aber Dominik Machmeier konnte sein Tor noch sauber halten. Nachdem die Eppelheimer Abwehr nicht konsequent genug eingriff, erzielte Cedric Massothin der 47. Minute mit einem überlegten Schrägschuss die Führung für Schwetzingen. In der Folge war Eppelheim völlig von der Rolle und Schwetzingen hatte Chancen im Minutentakt. Mit viel Glück überstand Eppelheim diese Phase unbeschadet. In der letzten halben Stunde konnte Eppelheim die Partie wieder offener gestalten ohne aber die Gästeabwehr vor allzu großen Probleme zu stellen. Für ihr Bemühen wurde Eppelheim in der 90. Minute aber doch noch belohnt, als der Ball Paul Brömmer nach einem Schwetzinger Abwehrversuch vor die Füße fiel und dieser umjubelten Ausgleich erzielte.

ASV Eppelheim: Machmeier, Uebele-Hlawatsch (60. Brömmer)-Schwarz (56. Schleich)-Heinl-Martin-Lehr-Steffen (52. Domingos)-Weiss-Barth (84. Bauer)-Sommer

**Nächste Spiele:**

Montag, 10. April 2023, 15 Uhr TSV Viernheim - ASV Eppelheim

**SV Treschklingen – ASV Eppelheim 0:4**

Von Beginn versuchte Eppelheim bei schwierigen Platzverhältnissen das Spiel zu bestimmen. Es dauerte bis zur 12. Minute ehe Eppelheim erstmals gefährlich vor dem Treschklingener Tor auftauchte und auch sofort eiskalt ausnutzte. Nach schönem Zuspiel von Yannik Martin lies Patrick Schleich dem Torwart keine Abwehrmöglichkeit. Bereits zwei Minuten später wurde Yannik Martin im Strafraum gefoult. Den fälligen Elfmeter verwandelte Christian Zeilfelder sicher zum 0:2. Danach verflachte das Spiel. Erst kurz vor der Pause nutzte Yannik Martin eine Chance zum 0:3. In der zweiten Hälfte kontrollierte Eppelheim das Spiel nach Belieben, lies aber im Abschluss die notwendige Entschlossenheit vermissen. Fast mit dem Schlusspfiff belohnte sich Eppelheim dann doch noch, als Yannik Steffen eine schöne Ballstafette zum 0:4 verwerten konnte.

12. 0:1 Patrick Schleich, 14. 0:2 Christian Zeilfelder, 45. 0:3 Yannik Martin, 89. 0:4 Yannik Steffen

**Eppelheimer Tennisclub****Saisoneroöffnung am 23. April mit Mixed-Turnier und Weißwurst-Frühstück**

Bald ist es endlich so weit: Am 23. April möchten wir gemeinsam mit Ihnen in die Sommersaison 2023 starten! Los geht es um 10:30 Uhr mit unserem allseits bekannten Just-for-Fun Mixed-Turnier für alle Spielstärken. Bitte mit Anmeldung an [anmeldung@etc-eppelheim.de](mailto:anmeldung@etc-eppelheim.de).

Um 12 Uhr werden die Plätze dann offiziell eröffnet. Zur Feier des Tages wird es um 12 Uhr außerdem ein Weißwurst-Frühstück und das ein oder andere Bierchen geben. Wer Lust hat, kann danach selbstverständlich noch ein Paar Bälle schlagen.

Jetzt darf uns nur noch das Wetter nicht im Stich lassen – also Daumen drücken! Wir freuen uns auf Sie!

**Arbeitseinsätze**

Die Sommersaison steht vor der Tür und es wird wieder Zeit, die Plätze und die Anlage aus dem Winterschlaf zu holen. Dafür benötigen wir Ihre Unterstützung!

An den folgenden Terminen gibt es daher Arbeitseinsätze, jeweils von 10 bis 13 Uhr:

15. April, 22. April.

Wir bitten um rechtzeitige Anmeldung per Mail an [anmeldung@etc-eppelheim.de](mailto:anmeldung@etc-eppelheim.de)

**Mitgliederversammlung 20. April 19:30 Uhr**

Am 20. April 2023 findet um 19.30 Uhr in unserem Clubrestaurant unsere diesjährige Mitgliederversammlung statt, zu der wir alle Mitglieder herzlich einladen. Gemäß §11 Abs. 4 unserer Satzung hat jedes über 16 Jahre alte Mitglied eine Stimme.

Anträge für die ordentliche Mitgliederversammlung sind mindestens 3 Wochen vor dem Tag der Mitgliederversammlung beim 1. Vorsitzenden Stefan Bitenc, Jahnstr. 14, 69214 Eppelheim, einzureichen.

**Obst- und Gartenbauverein****Generalversammlung**

Der Verein lädt alle Mitglieder und Gartenfreunde ein zur Generalversammlung am 22. April 2023 um 18:00 Uhr im Restaurant Sole D'Oro

Tagesordnung:

1. Begrüßung mit Totengedenken
2. Geschäftsberichte
  - a) des Vorsitzenden
  - b) des Kassierers
  - c) der Kassenprüfer
  - d) Entlastung des Gesamtvorstandes
3. Vorstellung des LOGL-Gartens auf der BUGA in Mannheim
4. Verschiedenes
5. Schlussworte

**Motorsportclub Eppelheim e.V. im ADAC**

**MSC-Eppelheim  
e.V. im ADAC**

Ortsclub im  
ADAC  
Nordbaden e.V.

**Flohmarkt**

**Wann: 29.04.2023,**

**10:00 bis 16:00 Uhr**

**Wo: MSC-Gelände - Schläuchenweg -**

**(neben Hundesportverein - Ausschilderung beachten- keine Parkplätze vorhanden)**

**Angebot:**

**Verkauft werden z.B. Fahrräder und  
Zubehör, Spielsachen, Elektroartikel  
aller Art, Modellbau - Zubehör -  
Kinderkleidung usw.**

**Verkäufer nur MSC-Mitglieder**

**- Eintritt frei -**

**Für Speisen/Getränke ist gesorgt.**

**[www.msc-eppelheim.com](http://www.msc-eppelheim.com)**

**Schützenvereinigung****Jahreshauptversammlung der Schützenvereinigung Eppelheim**

In der letzten Woche fand die diesjährige Jahreshauptversammlung der Schützenvereinigung Eppelheim im Schützenhaus Eppelheim statt. Oberschützenmeister Axel Richter begrüßte die Anwesenden und eröffnete die Sitzung. Danach wurde der verstorbenen Schützenkameraden gedacht.

Es folgte der Jahresrückblick auf das vergangene Vereinsjahr: erfreulicherweise ist die Mitgliederzahl im Jahr 2022 weiter gestiegen und somit bleibt die SVgg 1912/13 Eppelheim e. V. weiterhin der größte Verein im Schützenkreis 5 Heidelberg. Ansonsten war das Jahr geprägt von mehreren Projekten, die in Angriff genommen, aber leider noch nicht beendet wurden. Hier hofft OSM Richter auf tatkräftige Unterstützung aus den Reihen der Mitglieder und auf die Fertigstellung im Jahr 2023. Nach einem kurzen Ausblick auf das Jahr 2019, verlas der Kassenmeister sowie die Kassenprüfer ihre Berichte. Auf Antrag wurde der Schatzmeister, Lutz Fießler, einstimmig entlastet.

Die nun folgenden Berichte der Referenten wurden im Interesse der Anwesenden recht kurzgehalten. Zusammenfassend wurde von einem sehr erfolgreichen Sportjahr 2022 gesprochen: es fanden zahlreiche Wettkämpfe in den unterschiedlichsten Disziplinen statt. Mitglieder der SVgg starteten sehr erfolgreich bei den Kreis- und mehreren Landesmeisterschaften, aber auch bei Deutschen Meisterschaften waren wir mit unseren Mitgliedern siegreich vertreten. Jugendsprecherin Lena Hasse bat um Spenden zur Anschaffung neuer leichter Luftgewehre für die Jüngsten im Verein.

Nach der einstimmigen Entlastung des gesamten Vorstandes und einer kurzen Pause fanden die Neuwahlen statt. Dabei konnten zwei Posten neu besetzt werden. Ferenc Jakab wurde zum neuen Hauptschießleiter gewählt und Peter Brand besetzt den damit freigewordenen Posten des Kurzwaffenreferenten. Alle anderen zur Wahl stehenden Vorstandsmitglieder konnten in Ihrem Amt bestätigt werden.

Als vorletzter Punkt standen Beitragserhöhungen ab dem Jahr 2024 auf der Tagesordnung. Erfreulicherweise wurde der Vorschlag des Vorstandes ohne Gegenstimme angenommen. Nach der Aussprache der Mitglieder konnte der Oberschützenmeister die kurzweilige Sitzung nach zwei Stunden schließen.

#### Aktuelle Besetzung geschäftsführender Vorstand:

Oberschützenmeister: Axel Richter, Schützenmeister: Mathias Zäpfel, Kassenwart: Lutz Fießler, Schriftführerin: Elke Sommer, Hauptschießleiter: Ferenc Jakab, Jugendleiter: Tobias Hasse

#### Aktuelle Besetzung Gesamtvorstand:

Kurzwaffenreferent: Peter Brand, Langwaffenreferent: Swen Ruder, Vorderlader-Referent: Oliver Steimel, Seniorenreferentin: Sigrid Kirsch, BDS-Referent: Thomas Kullmann, Damenreferentin: Margarita Jakab, EDV-Referentin: Elisabetta Venezia, Pressereferentin: Elke Sommer (kommissarisch)

Alle aktuellen Informationen und Termine sind auf unserer Homepage unter [www.svgg-eppelheim.de](http://www.svgg-eppelheim.de) zu finden.



Mitglieder des Gesamtvorstandes

Foto: Peter Brand

## Reitverein Eppelheim

### Eppelheimer Reiterfest im Jahr 2023 – wieder an zwei Wochenenden

Auch dieses Jahr veranstaltet der Reitverein Eppelheim wieder an zwei Wochenenden das **Eppelheimer Reiterfest**, da das Konzept sich im vergangenen Jahr bewährt hat. Am **6./7. Mai 2023** werden es zunächst die Dressurreiter sein, die sich auf zwei Prüfungsplätzen von der Einsteiger Klasse bis hin zur Schweren Klasse dem Richterurteil stellen. Höhepunkt wird sonntags der St.Georg, eine Dressurprüfung der Klasse S\*.

Am darauffolgenden Wochenende **12.-14. Mai 2023** wollen dann die Springreiter hoch hinaus. Sie werden sich ebenfalls von der Einsteiger bis zur Schweren Klasse im Parcours messen. Höhepunkt ist am Sonntagnachmittag der Große Preis, ein S-Springen mit Stechen um den Sieg.

An beiden Wochenenden wird ein Teil des Rhein-Neckar-Hallen Parkplatzes **für andere parkende Fahrzeuge gesperrt** sein. Hierzu werden entsprechende Schilder aufgestellt, mit der Bitte an alle Nutzer des Parkplatzes, diese zu beachten.

Das Küchenteam wird auch in diesem Jahr auf Hochtouren arbeiten um für das leibliche Wohl der Gäste zu sorgen und freut sich über viele Zuschauer, die ihren Hunger stillen wollen.

**Der Eintritt ist an allen Tagen frei.**

## SG Poseidon

### „Die Schöne und das Biest“

Am Freitag, den 24.03.2023, hat die Poseidon in der Rudolf-Wild-Halle bei den kleinen und großen Besucher für lachende Gesichter gesorgt. Die Theatergruppe Liberi hat an diesem Tag in der RWH „Die Schöne und das Biest“ aufgeführt.

Der Poseidon hat dabei die Bewirtung der Gäste übernommen. Neben Getränken hat das Poseidon-Team auch mit Waffeln, Capri-Sun, Muffins und kleinen Süßigkeiten für lachende Gesichter gesorgt.

Alle waren zufrieden an diesem Nachmittag, die Gäste mit der Bewirtung, das Poseidon-Team mit der guten Nachfrage (alles wurde verkauft) und auch die Theatergruppe mit der Aufführung und der ausverkauften Halle.

## Turnverein Eppelheim | [www.tve1927.de](http://www.tve1927.de)

Wir trauern um

### Werner Ernst

1927 – 2023

Mehr als 65 Jahre gehörte er dem TVE an, wurde 2009 zum Ehrenmitglied ernannt und hatte als Schriftführer lange Jahre in der Vorstandschaft präzise das Geschehen im Verein begleitet. Sein kritischer Rat gab uns wertvolle Impulse. Sein Verein bedeutete ihm Heimat und Geborgenheit. Wir trauern mit der Familie. Der TVE wird ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Für den Turnverein 1927 e.V. Eppelheim  
Claus Reske, 1. Vorsitzender

## TVE Handball | [www.tv-eppelheim.de](http://www.tv-eppelheim.de)

### Befreiungsschlag des TVE

#### Verbandsliga (Männer):

TV Eppelheim – HSV Hockenheim

32:22

Nach fünf Niederlagen in Folge, die den TV Eppelheim der Abstiegszone bedenklich näher gebracht hatten, gelang nun gegen den HSV Hockenheim beim 32:22 (15:9) Erfolg ein eindrucksvoller Befreiungsschlag. Beide Mannschaften mussten auf jeweils einen wichtigen Rückraumspieler verzichten, der TVE auf Julius Jäger wegen Fingerbruchs, der HSV auf den gesperrten Philippe Schinke, doch die Hausherren konnten dieses Manko deutlich besser wegstecken. Nach einer ausgeglichenen Startphase gelang es ihnen sich mit einem 6:0 Lauf auf 13:6 abzusetzen, da sich die Abwehr nun gefangen hatte und den flinken Außen Carsten Geier und Milan Dennhardt drei Kontortore gelangen, die offensichtlich Wirkung zeigten. Das Spiel wurde zunehmend härter, auf beiden Seiten setzte es nun Zeitstrafen und so ging es mit 15:9 in die Pause.

Nach Wiederbeginn gelang dem TVE erneut ein fantastischer Start, fünf Tore in Folge, beim 20:10 war die Vorentscheidung gefallen, denn näher als auf sieben Tore kamen die Gäste nicht mehr heran. Das lag auch an den überzeugenden Leistungen der beiden Torhüter des TVE, Thomas Koch musste sogar zwei Kopftreffer wegstecken, die die Angreifer mehr und mehr deprimierten. Im Angriff führte Philipp Stotz gegen seine ehemaligen Mannschaftskameraden klug Regie, erzielte selbst fünf Tore und meinte hinterher zutreffend: „Gewinnen ist halt doch schöner als verlieren“, wobei er auf die zu Ende gegangene Niederlagenserie anspielte.

Auch Sebastian Metzler war hoch zufrieden: „Heute hat man gesehen, was es ausmacht, wenn unsere Flügelspieler dabei sind. 14 Tore von Außen oder im Schnellangriff, das ist schon fast die halbe Miete. Außerdem machen mir die Jungen immer mehr Spaß, die ins Team hineinwachsen und immer mehr Verantwortung übernehmen. So kann es weiter gehen.“ (we)

TVE: Koch, F.Schäfer; Späth, Keller (3), Stotz (5), Scheffzek, Hofmann (1), Hess (4), Geier (7), Rutt (1), L.Dennhardt (6/1), D.Schäfer (2), Bujotzek, M.Dennhardt (3)

#### Die weiteren Spiele:

Montag, 27. März 2023

#### E-Jugend (gemischt) Bezirksliga:

TSV Amicitia Viernheim - TV Eppelheim 196:126

Samstag, 1. April 2023

#### E-Jugend (gemischt) Bezirksliga:

TV Eppelheim – HSG Weschnitz 224:203

#### Bezirksliga 4-2 (Männer):

TV Eppelheim III – TV Schriesheim III 28:25

#### Bezirksliga 1 (Männer):

TV Eppelheim II – HSV Hockenheim II 49:29

#### Landesliga (Frauen):

TV Eppelheim – LSV Ladenburg 31:19

#### Vorberichte und kommende Spiele:

Donnerstag, 6. April 2023

**Landesliga (Frauen):** HSG Bergstraße - TV Eppelheim, 19.45 Uhr, Bergstraßenhalle in Laudenbach



## Informationen, Kulturelles

### AVR

#### Geänderte Abfuhrtermine an Ostern

#### Die AVR Kommunal bittet um Beachtung der Nachfahrten aufgrund der Osterfeiertage

Wie jedes Jahr kann es mancherorts über die Osterfeiertage zu Änderungen bei den Abfuhrterminen kommen. Diese Abweichungen sind im Abfallkalender mit einem roten Ausrufezeichen markiert. Bis einschließlich Donnerstag, 6. April 2023, wird die Abfuhr wie gewohnt durchgeführt. Am Karfreitag (7. April) sowie am Ostermontag (10. April) findet keine Abfuhr statt. Die AVR Kommunal bittet alle Bürgerinnen und Bürger, die Termine im Abfallkalender oder auf der AVR Abfall-App genau zu beachten.

Die AVR-Anlagen in Sinsheim, Wiesloch, Ketsch und Hirschberg bleiben für private und gewerbliche Anlieferungen am Karfreitag sowie am Ostermontag geschlossen.

### Schwimmbad

#### Geänderte Öffnungszeiten im Gisela-Mierke-Bad über Osterferien

Am Karfreitag, 7. April 2023, öffnet das Gisela-Mierke-Bad aufgrund des Feiertags verkürzt von 8 bis 14 Uhr. Am Donnerstag in den Osterferien, 13. April 2023, ist das Eppelheimer Hallenbad abweichend von den regulären Öffnungszeiten geöffnet: von 14 bis 21 Uhr. An allen anderen Tagen können Gäste das Bad wie gewohnt besuchen.

### Sonstiges

#### Verein soll gegründet werden

Wir beschäftigen uns – auch auf Wunsch der Bürgerschaft hin – gerade intensiv mit einer Vereinsgründung für einen Verein zur Identifizierung und Vertretung von Bürgerinteressen gegenüber der Verwaltung und des Gemeinderats und der empfangenorientierten Bürgerinformation über das aktuelle Stadtgeschehen (z.B. Informationsveranstaltungen, Veröffentlichungen in Druckmedien, soziale Netzwerke, usw.). Hier werden wir zeitnah zu einer ersten Sitzung einladen.

Gern bieten wir an dieser Stelle – auch vor dem Hintergrund unserer Vereinsgründung – den Bürgern an, Vorschläge mit uns zu

diskutieren und dann gesammelt an die Verwaltung weiterzugeben, wenn hier Interesse besteht. Auch den Parteien und der Verwaltung bieten wir an dieser Stelle gern unsere Zusammenarbeit an. Unser aller Ziel sollte sein, etwas FÜR Eppelheim und die Bürger zu schaffen und unsere Stadt zum Besseren zu entwickeln. Wie das aussehen kann und soll, da hat sicher jeder seine eigenen Ideen. Wir laden an dieser Stelle herzlich zur ersten Vereinssitzung am 19.04.2023 um 19:00 ein. Weitere Details folgen.

#### RNV: Sperrung der Montpellierbrücke

Aufgrund von Bauwerksprüfungen muss die Montpellierbrücke im Zeitraum von Montag, 3. April, bis einschließlich Donnerstag, 11. Mai 2023, für den Straßenbahnverkehr gesperrt werden. Dies hat Auswirkungen auf die Linie 22.

Die Bahnen der Linie 22 werden zwischen Stadtbücherei und Gadamerplatz in beiden Fahrtrichtungen über die Haltestellen Stadtwerke, Heidelberg Hauptbahnhof, Betriebshof (Steige C und D) und Czernybrücke umgeleitet.

Die Haltestellen Montpellierbrücke und Heidelberg Hauptbahnhof Süd können im genannten Zeitraum nicht angefahren werden und entfallen.

Im Bereich der Haltestelle Gadamerplatz werden die Steige C und D von der umgeleiteten Linie 22 angefahren. Zur Erleichterung des Umstiegs zwischen den Linien 22 und 26 bedienen die Straßenbahnen der Linie 26 im Bereich der Haltestelle Gadamerplatz neben den Steigen A und B auch zusätzlich die Steige C und D.



## Wassonstnochinteressiert

Das Spendenportal [gemeinsamhelfen.de](https://www.gemeinsamhelfen.de)

## Aus dem Verlag

### Rote-Bete-Meerrettich-Frischkäse

**Dieser Aufstrich aus Roter Bete, Frischkäse und Meerrettich ist nicht nur super schnell zubereitet, sondern auch total lecker!**

**Zubereitungszeit:** 20 Minuten

**Schwierigkeitsgrad:** leicht

**Rezeptautor/Rezeptautorin:** Sabrina Dürr

#### Zutaten

- 1 Knolle Rote Bete, groß, vorgegart, z. B. vakuumverpackt
- 1 Zwiebel, klein, oder Schalotte
- 1 TL Sahne-Meerrettich
- 150-200 g Doppelrahm-Frischkäse
- Pfeffer und Salz nach Geschmack

#### Zubereitung

1. Die Rote Bete in grobe Stücke und die Zwiebel in feine Stücke schneiden.
2. Alles zusammen mit dem Meerrettich und dem Doppelrahm-Frischkäse kurz pürieren. Fertig!

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR



Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt,  
der ist nicht tot, der ist nur fern.  
Tot ist nur, wer vergessen wird.

*Immanuel Kant*

**Die Stadt Eppelheim  
gedenkt ihrer verstorbenen  
Bürgerinnen und Bürger  
† 2022**

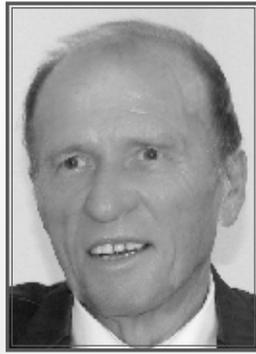


© Foto: Stadt Eppelheim | Eppelheimer Feldkreuz



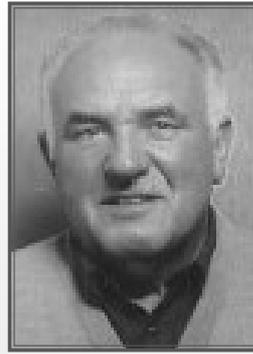
**Jakob Holfelder**

\* 18.09.1933 † 05.01.2022



**Eberhard Menzel**

\* 20.04.1939 † 09.01.2022



**Horst-Jakob Pfauser**

\* 10.08.1940 † 09.01.2022



**Marianne Mähringer**

\* 22.12.1930 † 11.01.2022



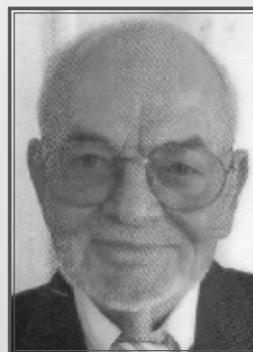
**Theresia Ullmann**

\* 02.11.1951 † 13.01.2022



**Gudrun Braun**

\* 07.03.1949 † 04.02.2022



**Mathias Pieper**

\* 22.03.1935 † 18.02.2022



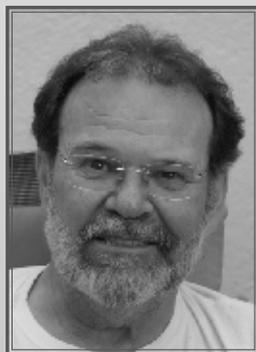
**Hildegard Bowe**

\* 28.02.1930 † 20.02.2022



**Elisabeth Kern**

\* 10.05.1934 † 22.02.2022



**Otto Bün**

\* 25.06.1955 † 22.02.2022



**Günter Stein**

\* 11.02.1938 † 09.03.2022



**Maria Bruno**

\* 15.11.1937 † 10.03.2022



**Erika Fischer**

\* 28.10.1923 † 18.03.2022



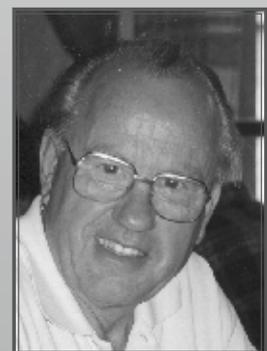
**Karin Herrenleben**

\* 05.05.1960 † 19.03.2022



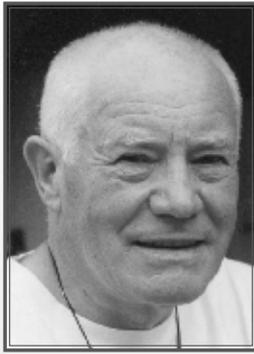
**Christa Lyko**

\* 11.10.1948 † 23.03.2022



**Horst Schenk**

\* 26.02.1934 † 09.04.2022



**Ernst Kautny**

\* 11.04.1939 † 12.04.2022



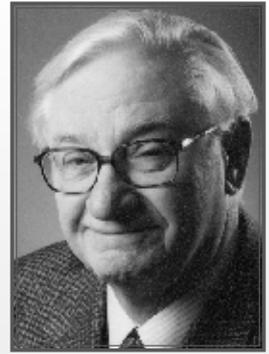
**Dieter Stotz**

\* 01.06.1939 † 20.04.2022



**Karl Koller**

\* 07.10.1934 † 27.04.2022



**Prof. Dr. Klaus Hübner**

\* 14.02.1935 † 27.04.2022



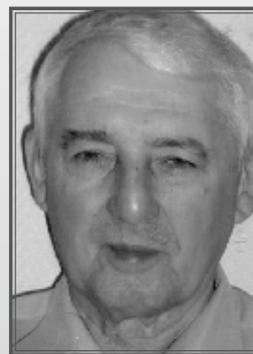
**Magdalena Matejka**

\* 07.08.1934 † 29.04.2022



**Heinz Nowak**

\* 30.08.1927 † 29.04.2022



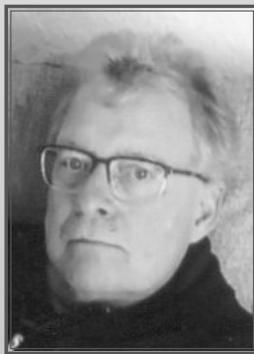
**Herbert Haßmann**

\* 30.08.1937 † 29.04.2022



**Elida Heuser**

\* 11.05.1931 † 30.04.2022



**Gernot Wild**

\* 19.11.1958 † 04.05.2022



**Helmut Oswald**

\* 08.05.1944 † 14.05.2022



**Dieter Zimprich**

\* 19.03.1954 † 18.05.2022



**Ursula Huff**

\* 10.11.1939 † 29.05.2022



**Melitta Eppler**

\* 03.06.1949 † 04.06.2022



**Harald Dorn**

\* 22.06.1953 † 12.06.2022



**Elke Steiner**

\* 15.03.1949 † 13.06.2022



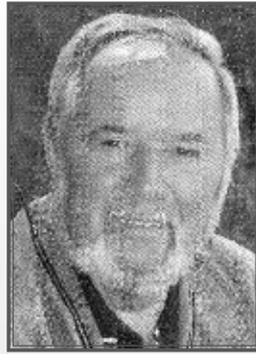
**Gerd Becker**

\* 01.08.1944 † 13.06.2022



**Gretchen Sturm**

\* 06.09.1926 † 24.06.2022



**Herbert Kargl**

\* 01.01.1940 † 04.07.2022



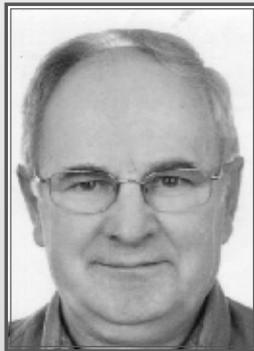
**Alexander Pfisterer**

\* 13.05.1957 † 11.07.2022



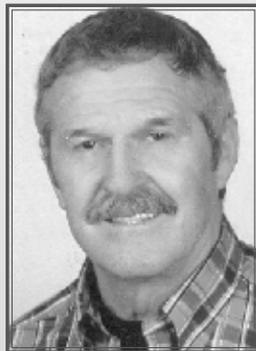
**Gertrud Scheib**

\* 03.01.1934 † 11.07.2022



**Peter Bieniek**

\* 01.04.1949 † 17.07.2022



**Peter Müller**

\* 08.10.1936 † 19.07.2022



**Renate Elisabeth  
Adelheid Vogeler**

\* 27.07.1936 † 22.07.2022



**Walter Darda**

\* 19.11.1933 † 24.07.2022



**Ursula Erb**

\* 20.02.1944 † 29.07.2022



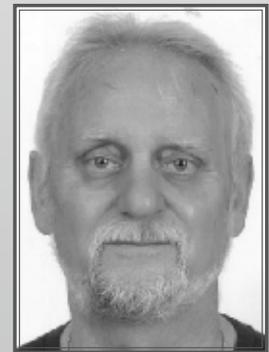
**Otto Kern**

\* 16.11.1931 † 30.07.2022



**Maria Mayer**

\* 03.06.1931 † 31.07.2022



**Jürgen Arnold**

\* 24.02.1958 † 03.08.2022



**Margot Kolb**

\* 17.01.1929 † 05.08.2022



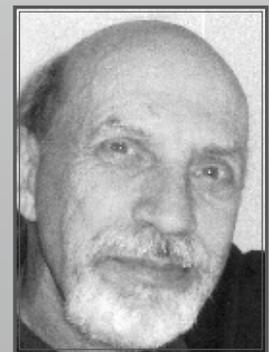
**Rolf Beigel**

\* 03.04.1947 † 08.08.2022



**Adolf Kolb**

\* 21.09.1926 † 12.08.2022



**Gerhard Hosbein**

\* 06.03.1934 † 12.08.2022



**Matthias Lamp**

\* 23.02.1981 † 14.08.2022



**Fritz Schmitt**

\* 22.12.1936 † 19.08.2022



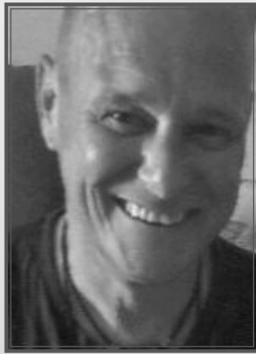
**Martin Dissinger**

\* 04.12.1963 † 25.08.2022



**Marie Zimmermann**

\* 17.02.1936 † 25.08.2022



**Frank Menne**

\* 24.01.1968 † 31.08.2022



**Erika Löschmann**

\* 08.12.1934 † 06.09.2022



**Gabriele Embach**

\* 20.06.1941 † 14.09.2022



**Wolfgang Schubach**

\* 30.04.1953 † 17.09.2022



**Frauke Rühle**

geb. Freyberg  
\* 02.10.1940 † 20.09.2022



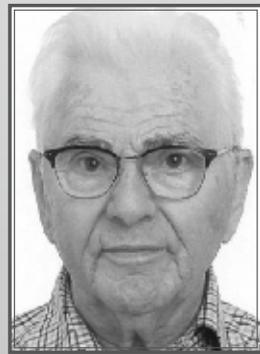
**Herta Berg**

\* 31.05.1924 † 10.10.2022



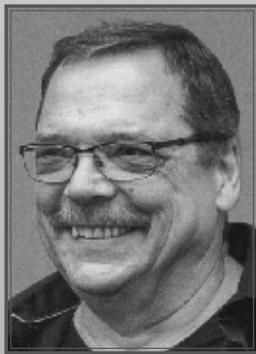
**Ludwig Münch**

\* 27.09.1936 † 11.10.2022



**Karl-Heinz Feist**

\* 24.12.1938 † 11.10.2022



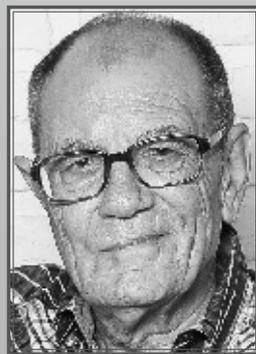
**Bernhard Schmitt**

\* 02.06.1959 † 19.10.2022



**Alfred Kuhnle**

\* 28.09.1941 † 20.10.2022



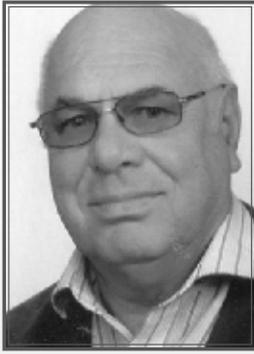
**Helmut Lebküchner**

\* 26.03.1946 † 25.10.2022



**Arnold Kiesinger**

\* 17.07.1933 † 03.11.2022



**Karl-Albert Feurer**

\* 22.03.1947 † 09.11.2022



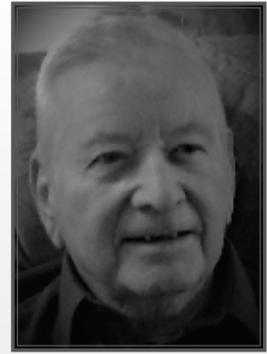
**Anita Büssecker**

\* 08.09.1936 † 10.11.2022



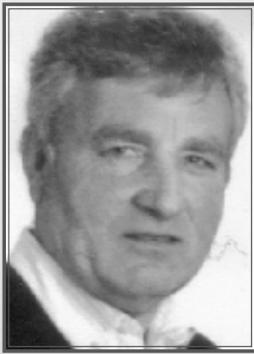
**Donald Denese**

\* 09.06.1937 † 11.11.2022



**Friedrich Schneider**

\* 04.12.1933 † 18.11.2022



**Günter Treiber**

\* 01.12.1941 † 21.11.2022



**Erika Slizyk**

\* 28.10.1931 † 23.11.2022



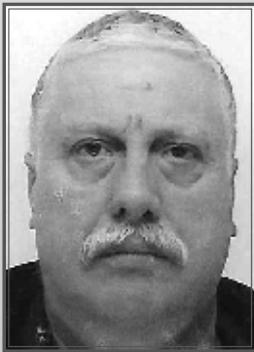
**Domingos Jose da Eira**

\* 06.09.1938 † 28.11.2022



**Hans-Joachim Himmelein**

\* 23.07.1934 † 09.12.2022



**Peter Heid**

\* 18.05.1951 † 13.12.2022



**Elisabeth Schweikert**

\* 02.07.1920 † 15.12.2022



**Silvia Kraus**

\* 24.03.1959 † 15.12.2022



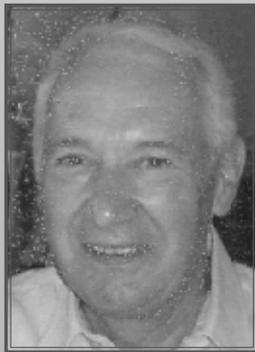
**Erika Hopf**

geb. Ganß  
\* 08.06.1935 † 16.12.2022



**Lydia Fischer**

\* 06.04.1922 † 17.12.2022



**Dieter Löser**

\* 30.05.1940 † 22.12.2022



**Norbert Herzog**

\* 12.11.1929 † 27.12.2022



**Elfriede Fahrländer**

\* 09.12.1928 † 29.12.2022



**Lucia Müller**

\* 03.12.1925 † 31.12.2022

Abschied nehmen heißt,  
sich an die schönen Dinge des Lebens zu erinnern,  
sie nicht zu vergessen und dankbar zu bewahren.

